

# Národní digitální knihovna

[www.ndk.cz](http://www.ndk.cz)

---

## Podmínky použití

Knihovna poskytuje přístup k digitalizovaným dokumentům pouze pro nekomerční, vědecké, studijní účely a pouze pro osobní potřeby uživatelů. Část dokumentů digitální knihovny podléhá autorským právům. Využitím digitální knihovny a vygenerováním kopie části digitalizovaného dokumentu se uživatel zavazuje dodržovat tyto podmínky využití, které musí být součástí každé zhotovené kopie. Jakékoli další kopírování materiálu z digitální knihovny není možné bez případného písemného svolení knihovny.

Hlavní název: Čas

Autor:

Vydavatel: Jan Herben

Vydáváno v letech: 1899-1915,1920-1924

Stránky:

# ČAS

Ročník XXV. V Praze, v sobotu 15. července 1911. Číslo 193.

Vychází každý den ráno; v ponděli v poledne. V neděli se zvláštní beletrieistikou přílohou Besedy Času, ve středu a v sobotu s vědeckými Hlídami Času. Předplatí se v Praze (a dorážkou do domu) nebo v celé říši rakousko-uherské poštou ročně 28 kor., půlletně 14 kor., čtvrtletně 7 kor., měsíčně 2 kor. 40 hal.; do Německa čtvrtletně 8 kor. 80 hal.; do jiných států čtvrtletně 10 kor. 80 hal. Jednotlivá čísla prodávají se v pražských filiálkách ve všechny dny po 8 hal., v neděli po 10 hal., s Bes. Času 18 hal., na venkově ve všechny dny po 10 hal., v neděli po 12 hal., s Bes. Času po 20 hal.

**Redakce, správa a výpravna** v Praze II. Jungmannova 21, I. patro.  
Předplatné i poplatky za inserty přijímá správa. — Předplatné nutno výslovně vypovědět, nastačí vracetí. — Účet pošt. spof. č. 49.136. — Telefon č. 1240.

Nevyplacené dopisy se nepřijímají; rukopisy se nevracejí, reklamače se nezlepují a nevyplácí.

Vnitřní silou. — Politická samostatnost. — Hospodářské osvobození. — Svoboda svědomí a slova. — S pravdou ven.

„Rozumnou a poctivou politikou.“ Havlíček. — „Všechnen pokrok se na cestě rozumové a bez násilí nejlépe děje.“ Havlíček. — „Kdykoli jsme vítězili, dalo se to pokaždé více převahou ducha nežli mocí fyzickou.“ Palacký. — „Nám jest stálé žvanění o národnosti a vlastenecky už „překonaným stanoviskem.“ Neruda. — „Jindy umírali mužové pro čest, pro blaho svého národa, my však z téže příčiny budeme žít a pracovat.“ Havlíček.

Praha, 14. července.

Je pochopitelně snad, že na tomto místě částečně piše o Moravě. Kartel a dr. Kramář obrátili se s pustošivou prací svou na Moravu a proto nutno je stopovat. Věci dospěly někdo daleko. Výzevte Perka — v zájmu pokoje volá prostějovský Hlas Lidu 12. července. Oznamuje, že státní návladnictví v Olomouci zahájilo přípravné vyhledávání proti prof. zemské reálky J. Kamenářovi. Dopustil prý se zločinu pečurování a nebezpečného vyhrožování. Čtenáři naši se pamatuji, jak se to stalo. V den vítězství Bechyňova nad Perkem prof. Kamenář byl v Národním domě prostějovském ohrožován perkovskými vlastenci. Neco řekl hořinskému Morávkovi a v jeho slovech prý byl zložen. Trestní oznámení na něho podal dr. Perek. „Násilnickému duchu dra Perka a dra Přikryla podlehl prof. Juda, podlehl soudce Heydušek — lidé práce a intelektu, již byli Prostějovu ke cti, praví Hlas Lidu. Nyní má padnout nová oběť. Zde se už nejdá o Kamenáře. Jde o prostou bezpečnost všech lidí, kteří chtějí myslit a jednat čestně a po svém; jde o čest mužů i žen; jde o dobré jméno Prostějova. Nikoli, nelze mlčet. Dnes zvedl hlavu násilnický duch obou doktorů prostějovských jednoho medika, druhého právníka — bezpečen není nikdo. Jsme konečně syti této dračí práce. Oznamujeme tuto vějefnosti prostějovské i moravské, že nechceme být spoluviníky. A že tedy učiníme všechno, co v našich silách, aby prostá občanská bezpečnost a čest člověka nesměla být lečákem graduovaným individuem tak ohrožována a tak vykrádána. Stal se pokus, bědný čin dra Perka omluvit a opentlit. Dr. Perek prý trestního oznamení nepodal, nýbrž okresní soud prý sám z úřední povinnosti postoupil žalobu prof. Kamenáře na p. Morávku státnímu návladnictví, aby zahájilo trestní řízení. Tato verše rozšířována je v prostějovské vějefnosti; — i v té, která jinak jde s radnicí, se totiž považuje poslední čin Perkův za hrozný a nepřípustný akt nemorálnosti. Fakta však nelze falšovat. A faktem zůstane, že trestní oznamení učinil dr. Václav Perek. Budí tu výslovně konstatováno, že ne pan Morávek, nýbrž výslovně dr. Perek. Jsou svědkové, kteří každě chvíle dosvědčí výrok Morávkův: „Já bych to všechno v dobrém urovnal, ale dr. Perek nechce.“ Když věci dospěly tak daleko, nedivime se pohrdáče sociálně demokratického listu, že pořádek budou v Prostějově dělat dělnici a třeba z ulice. Dr. Perek se však neztratí — dr. Kramář vezme pod svá křídla to — individuum, jak dra Perka nazývá sociálně demokratický list. Když jsme svého času napsali, že mladočeství není politická organizace, nýbrž reprezentuje jistý typ našich lidí, byla z toho bouře. Nuže dnes možno říci určitě o Moravě: mezi všemi lidmi, kteří se posavají přihlášili k mladočeství a které už poslanec Čech z Prahy jel zmustrovat, není člověka, který by na sobě neměl nějakého pochybnělého škraloupu.

## POLITIKA DOMÁCÍ.

Porady bar. Gautsche.

Vídeň, 14. července. (Pův. tel.)

Předsednictvo Sdružení nezávislých pokrovkých poslanců z Čech a z Moravy, poslanci prof. M. a s. r. y. k. dr. Stránský a Kalina, a dostavili se dnes na pozvání k ministerskému předsedovi bar. Gauthschovi a měli s ním skoro dvouhodinový rozhovor o politické situaci. Zmíněni poslanci upozornili na hlavní požadavky českého národa a na chybou vedení ské politiky vyplývající z nezdravého ústavního zřízení a nezústavili ministerského předsedu o svém oposičním stanovisku nikterak v pochybnosti.

\*

### Volby v Masarykově okrese.

I.

Dnem 13. června přestala být valašská města klerikálními definitivně a na vždy. I tam, kde před 4 roky byla rozhodná klerikální většina, je dnes většina pokrovková: Vizovice, Val. Klobouky a jim v čele Příbor, jenž byl r. 1907 vedle Stramberka ve skupině naší nejcennější, mají rozhodnou většinu pokrovkovou, Stramberk a Krasno, jmenovitě Stramberk, zlepšily se směrem k pokrovku téměř na stejnou.

Je to údálost radostná, nejradošnější z celých voleb v zemi českých, a zasluhuje podrobnější úvahy. Především několik cifer a statistik:

IV. volební okres morav.	Poměr hlasů v %		Masaryk	Klerikál	Zvýšení v %
	Voličů ubrnení 1907	Voličů ubrnení 1911			
Bojkovice	289	314	86	190	175
Bystřice	739	785	62	434	489
Kopřivnice	458	566	23·6	325	434
Krasno	350	385	-4·2	165	161
Nov. Jičín	367	535	46·3	277	410
Příbor	770	895	16·2	289	477
Rožnov	520	601	15·5	291	336
Stramberk	541	617	14·0	210	295
Val. Klobouky	551	588	6·7	204	304
Val. Meziříčí	537	560	4·2	313	401
Vizovice	558	534	-4·3	232	288
Vsetín	1159	1379	18·8	764	908
Zlín	631	714	13·1	433	507
Celkem	7570	8416	11·4	4136	5185
			25·3	3334	3231
					3·0

Kopřivnice, Zlín, Vsetín, Bojkovice, Bystřice, Val. Meziříčí, Rožnov (8 s pokr. většinou), Krasno, Vizovice, Stramberk-Příbor, Val. Klobouky. R. 1911 je řada jiná: N. Jičín-Kopřivnice, Val. Meziříčí, Zlín, Vsetín, Bystřice, Rožnov, Bojkovice, Vizovice, Příbor, Val. Klobouky (11 s pokrovkovou většinou), Krásno a Stramberk, obě bez mála s 50% pokrovkových voličů. R. 1907 bylo nejmenší % voličů vyjádřeno číslem 37, r. 1911 číslem 47·9 — tedy téměř o 11 procent zlepšení. Jenom v Bojkovicích posunuly se posice o 10% v neprospektech pokrovku. Celkový výsledek vykazuje pro posl. Masaryka téměř dvoutřetinovou většinu.

Jeho zajímavější je percentuální stanovení absolutního přírůstku či úbytku hlasů, jak následuje.

IV. volební okres morav.	Voličů ubrnení		Masaryk	Klerikál	Zvýšení v %
	1907	1911			
Bojkovice	289	314	86	190	175
Bystřice	739	785	62	434	489
Kopřivnice	458	566	23·6	325	434
Krasno	350	385	-4·2	165	161
Nov. Jičín	367	535	46·3	277	410
Příbor	770	895	16·2	289	477
Rožnov	520	601	15·5	291	336
Stramberk	541	617	14·0	210	295
Val. Klobouky	551	588	6·7	204	304
Val. Meziříčí	537	560	4·2	313	401
Vizovice	558	534	-4·3	232	288
Vsetín	1159	1379	18·8	764	908
Zlín	631	714	13·1	433	507
Celkem	7570	8416	11·4	4136	5185
			25·3	3334	3231
					3·0

Při zvětšeném počtu voličů znamená pro posl. Masaryka jen v Bojkovicích úbytek a pro klerikála zvýšení. Všude jinde je patrný vzrůst, i na pravé v oboustranném úbytku voličů v Krasném.

V této řadě cifer stojí nejlépe Příbor; při celkovém zvýšení voličů o 16·2% pro Masaryka 60% proti r. 1907 a ještě k tomu 11·4%ni ztrátu na účet klerikálů. Podobně Val. Klobouky, Val. Meziříčí, Vizovice atd.

Ve všech městech je reakce buď blízká pádu, nebo je na ústupu, jakž ukazuje celkové procento ztrát klerikálních hlasů proti r. 1907. Náblek dosáhl r. 1911 o 103 hlasů méně než Povondra r. 1907, ač voličů do r. 1911 přibylo o 846 a o 1954 méně než Masaryk, kdežto r. 1907 zůstal klerikál v menšině o 802 hlasů.

\*  
— Obstrukce proti branné předloze v Uhřách. Oposice v uherské sněmovně 14. července pokračovala při čtení petic v technické obstrukci. K návrhu oposice byla stanovena uzavřená schůze. Po uzavřené schůzi pokračuje se v pověsné debatě o branné reformě. Posl. Samuel Bakonyi chápá se slova a bude prý mluvit po celou schůzi. Posl. Bakonyi (Justhovec) podává na počátku své řeči rezoluci své strany, ve které se důrazně prohlašuje, že samostatná národní armáda jest nejsilnější zárukou státní neodvratnosti. Poslanecká sněmovna nechť předlohu odmítne a prohlásí, že rozčešení vojenských otázek považuje za úkol parlamentu, zvoleného na základě všeobecného, rovného a tajného práva hlasovacího. (Pochvala na levici.) Řečník odůvodňuje pak svoji rezoluci a prohlašuje, že obě frak-

ciony ve slova mluví statistika percentuálního poměru hlasů takto: v Novém Jičíně, Rožnově a na Vsetíně se vztýká s většinou a v Krasném s úbytkem (viz následující tabulku) hlasů odevzdávaných zůstal poměr pokrovku a klerikalismu nezměněn nebo skoro nezměněn; kromě Rožnova je všude zlepšení směrem k pokrovku až o jedno procento. Pravý rozmach učinila Kopřivnice, která dohonila rázem Nový Jičín a stojí s ním na vůdčím místě, potom následuje Val. Meziříčí, které ze 7. místa v řadě pokrovku očítá se na místě druhém, Zlín, Bystřice atd. R. 1907 sláma města v tomto pořadí dle pokrovkovosti: N. Jičín,

ce strany neodvislosti vedou boj proti předloze se spojenou silou a nadšením. Vývoj parlamentárních poměrů v Rakousku přinesl vládě vážné zklamání, neboť osud branné předlohy jest tam zajištěn. Posl. Bakonyi uvádí na to své státoprávní námítky proti předloze, jejž znění obsahuje nejzávažnější důvody proti státoprávní samostatnosti Uhru a uvádí do uherských zákonů podlouhně pojmem celkové monarchie. Řečensk odůvodňuje konečně boj oposice proti předloze a příčtu zodpovědnost za obstrukci většinu, která znemožňuje uspokojení tužeb národa. Řeč Bakonyho, jež trvala přes 3½ hodiny, byla na levici vyslechnuta s bouflivým volánem Eljen. Na to byla debata přerušena. Příští schůze zůstala v sobotu.

— Stoupenci poslance Práška proti výkonnému výboru agrární strany. V Lysé konala se ve středu schůze starostů a důvěrníků ze všech 3 soudních okresů volebního okresu 47. Účastníků bylo přes 300. Ve schůzi, která trvala od 1–5 hodin, bylo usneseno: 1. Vyžádat poslance Práška, aby svoji přihlášku do agrárního klubu ihned odvolal. 2. Založit list, který by zájm volebních agrárních ze 47. volebního okresu i z jiných volebních okresů, stojících nikoliv proti straně, ale proti Švehlům a výkonnému výboru, hájil. 3. Neodebrati a vrátiti časopisy Venkov, Cep, Rodný kraj a jiné, které způsobem neslušným psaly o Práškovi a jeho voličích. 4. Založit v 47. volebním okresu okresní agitační fond a do Prahy do agitačního fondu české strany agrární nedávat už ani haléře. 5. Důvěrníci a starostové v okresu nymburském a benáteckém vyvázly jednomyslně svého zemského poslance Fr. Hybše, aby se mandátu vzdal, protože pro krajně nepřátelské a nepřekně stanovisko v říšských volbách proti nim a Práškovi nemají k němu vše důvěry. Na to byla přečtena ostrá resolute, která vytýká nynějšímu vedení strany agrární, zejména oběma Švehlům, Udržalovi, Švejkovi, Pejškovi atd. špatné a nesprávné chování vůči Práškovi i voličstvu v 47. volebním okresu, protože Prášek „pro ten čas“ nebyl do klubu přijat, prohlašuje se s ním solidárním a „pro ten čas“, ač zůstává agrárním, stojí i se svým poslancem mimo stranu.

— Manifestační schůze českého dělnictva ve Vídni. V den zahájení říšské rady konají se sociálně-demokratické schůze v X., XVII., XX. a XXI. okresu všeobecném, na nichž promluví poslanci soc. demokratů. Program schůzí je: Volby do říšské rady v Čechách a na Moravě.

## ZA HRANICEMI.

Papežova reforma svátků a její motivy.

Rím, 14. července. Osservatore Romano sděluje motu proprio papežovo Supremi disciplinae, datované zo dne 2. července, ježhož předmětem je změna předpisů o katolických svátcích. Motu proprio praví mezi jiným: Vzhledem na změněné časové a společenské poměry je radno změnit předpisy ve příčině zachování slavnosti církevních, protože rychlosť a pohodlnost dnešního cestování umožňuje přejít rychle do zemí, ve kterých jsou svátky církevní méně četné. Mimo to se zdá, že zvý-

šený ruch obchodní a rychlejší vyřizování obchodu je poškozováno prodlením, jež vzniká tím, že svátky jsou časté. Konečně donucuje zdražení životby dělníků, aby přiliš často práci svou nepřerušovali. Z důvodu těch se papež rozhodl počet svátků zmenšit a tudíž předpis o svátcích změnit na neděli, vánoc, nový rok, slavnost tří králů, Nanebevstoupení Páně, Početí Panny Marie, Namebevzetí Panny Marie, Petra a Pavla a Všech Svatých. Svátky zemských patronů budou přeloženy na neděli po svátku následující. Papež vyzývá biskupy, aby podali papežské Stolici návrhy jestliže soudí, že v území jejich působnosti má být některý ze zrušených svátků zachován.

Potud oficiální zpráva o nejnovějším úkazu vězně vatikánského, jehož titul zní: de diebus festis, Pius X., motu proprio.

Byli jsme zvědaví na motivy papežského výnosu, když nás došla prvá zvěst o jeho vydání. Dnes jsou známy. Důvody ty překvapují. Nejen nás, ale překvapí zajisté celý svět, jmenovitě ovečky Petrovy.

Pohnutky přesunutí oslav svatých, jak je papež formuluje po „zralé úvaze všech okolností a veshodě s úctyhodnými bratry kardinály“ jsou — světe žasni — hospodářská konkurence mezi zeměmi katolickými a protestantskými. Papež chtěc zrušením svátků usnadnit katolíkům soutěž s podnikateli, kde se ony svátky neslaví a kde se v takové dny pracuje.

Motivace, proč se katoličtí svati nemají zvláště oslavovat, je tedy čisté rázu obchodního, výdělečného. Kvítujeme: až dosud — pokud víme — chovali věřící přesvědčení, že oslavy patronů jsou výši rázu. Papež Pius X. vyznává, že jsou důvody hospodářské silnější, nežli předpisy církve.

Zdražili prý se životní prostředky a proto Pius X. přeje dělnictvu výdělek, bude-li pracovat. To je pilulkou, kterou má chudý lid katolický spolknout, jež zahaluje vlastní povahu této famosní reformy. Učinek hospodářský bude právě v mnohých oborech opačný, jak soudí se i v kruzích průmyslníků. Vývojem poměrů dosáhl dělnici toho, že jim byly svátky placeny, třeba nepracovali. Svátek, třeba ho nesvětil, byl jim dnem odpočinku; nyní budou muset pracovat. Vlastní prospěch z papežské reformy budou mít kapitalisté. — Tedy i po stránce sociální mimo se Motu proprio cílem. Ve Vatikánu ovšem zaspali celá století; etiždnu starci církve nevěděli, co se kolem nich děje. Jejich nevědomost je omluvou. Do slova dle písma: „...nevěděl, co činí.“

Významno je, že i „průmyslové a hospodářské kruhy“ — jak praví orgán finančníků a bursiánských Neue Freie Presse — nesouhlasí s novou reformou svatých, jak ji chce provést Pius X.

zřizována byla oddělení pedagogická — a pak oddělení rodinná, kde by se zachovávaly v účtu doklady starých rodů patricijských. Kolik dobrá by mohly způsobit tyto zajímavé instituce!

A jak pěkné by bylo, kdyby v každé rodině, jako byly u starých pohanů Penátové — u nás skvěl se oltářík památek po předcích, nezřídká několika generací, kde by byly doklady osudů rodiny, jakýsi přehled jejího vývoje.

A nedělní rodinné besedy byly by upřímnou a moderní bohoslužbou u tohoto oltáře — nebyly by však zasvěcovány jen Penátům — i velké rodině naší — národu, ba i společnosti lidské vůbec ve výenovaly chvíle, historii dále i poměrům zeměpisným, přirodopisným kraje a vlasti, ale především by měly úkolem pečovat o budoucnost národa, o zlepšení, zušlechtění generaci příštích co do povahy — a současně také zlepšení život rodinny, kam by přiváděly trochu paprsků lásky a blaha. Toho je třeba snad nejvíce a to ve všech vrstvách společenských a proto bych doporučoval tuto myšlenku, která není snad ani dosti původní, ani nová, ale která by snad v lečcích mohla prospít, když by časem zapustila kořeny. Vím, ano jsem přesvědčen, že prostředky návrh tento není vyná-

V katolických zemích zrušeno bylo 14 dnů, v protestantských zemích 9; to znamená, že — dle nynějšího stavu — katolíci by pracovali o 6 dní více nežli protestanti, což je zase ku neprospěchu katolického lidu, jež zároveň papež 6 dnů odpočinku — dovozuje vídeňský list.

Papežská reforma narází konečně i na překážky zákonné, ježto v živnostenském řádu jsou ustanoveny se zřetelem k svátkům dosud platným.

Pokrokoví lidé mohou jen většinu odstranit oslavy, jež v moderní době ztratily svého významu. Jde však o to, aby změna tato nestala se na úkor pracujících a na prospěch majetných. To právě svatý otec nedovedl rozrešit. Jen se pustil dogmat a už udělal chybou.

## Diplomatické jednání o Maroku.

**Dotaz v anglické sněmovně. — Francouzi a Španělé v Maroku.**

Londýn, 13. července. V dolní sněmovně odpověděl dnes státní tajemník Grey záporu na dotaz, zdali dostal oficiální sdělení, že Spojené Státy americké podaly u německé vlády rozkazy pro obsazení Agadiru, odůvodňujíce to tím, že obsazení by poškozovalo zájmy průplavu Panamského. Na další dotaz odpověděl Grey, že četl v listech, že bývalý president Castro se vrátil do Venezuely, oficiální zprávy o tom že však nedostal.

Paříž, 13. července. Agence Havas sděluje z El Ksaru ze dne 12. července: Sluha francouzského konsula byl dnes dopoledne před bytem konsulovým zatčen a násilně odveden do tábora španělského. Francouzský konsul nemohl dosáhnout, aby byl propuštěn na svobodu. V noci přibylo sem sto mužů španělské jízdy; očekávalo se, že sem přibude ještě další vojsko.

## Sněmovna lordů v Anglii.

Londýn, 13. července. Horní sněmovna ukončila dnes podrobnou debatu o zákoně parlamentním. Na různých dalekosáhlých dodatečných návrzích oposice nebyla vykonána žádná změna. Očekávalo se tedy, že předseda ministerstva Asquith, jakmile zákon přijde do dolní sněmovny, navrhne, aby dodatečné návrhy byly en bloc zamítuty. Horní sněmovna bude o třetím čtení hlasovat dne 20. července. Dolní sněmovna bude o dodatečných návrzích rokovaní dne 24. července.

## Kabinetní krize v Persii.

Tehran, 13. července. Návrat si páhdara nemohl kabinetní krizi rozrešit. Deputace záležející ze členů stran parlamentu dostavila se ke vladaru, aby mu doporučila jmenovati nového předsedu ministerstva. Nepochybňuje navrhla Mutamina el Mulka, jenž se vzdělal ve Francii a Anglii a byl už několikrát ministrem. Pozoruhodnou charakteristikou známkovou situace nynější je svornost mezi stranami parlamentu. Je to ponejvíce zásluhou vlivu generálního správce pokladu, jemuž se podařilo nadchnout poslance pro myšlenku reformy finanční.

## BESEDA.

PROKOP Z BOHUTÍNA:

### Radostně neděle.

(Jos. X. Kubálkovi.)

VI.

Nazval jsem článek „radostná neděle“ proto, že právě v neděli každý má skoro volno a že často mnohý šťastný otec opravdu neví, jak to volné odpoledne ztrávit, lépe řečeno ubít.

Zádám tedy, aby tato odpoledne byla věnována malým občánkům příštím a rodině vůbec.

Význam, jak jsem poukázal, měla by vše několiker. Rodinu by povznesla — utužila pásky její způsobem ušlechtilým a milým. Dětem by poskytla vážné a milé povznájšící zábavy. Budila by lásku k předkům a tím také vlastenecké city. Odvracela by od chyb, jež v rodině se vyskytovaly a které možno snadno dědit. Dodávala by cenný materiál pro literaturu dětskou — dávala by podklad k rodinným museům a ke studiu rodiny vůbec. Slovem význam takových rodinných besed by mohl být značný.

Jak věkně bylo kdyby místy při muzech

lezem zázračného sera, jež by snad znamenalo pře-vrat v dosavadním styku rodičů a dětí a v poměrech rodinných vůbec.

O tom ani nesmím. Než nikdo dojista také neupře, že nynější rodinné poměry, jak jsem je zde vylíčil, jsou tak málo utěšené, že třeba skutečně o tom uvažovat, jak by bylo možno nejsnazší a nejlépe pracovat k zvýšení snah výchovných v rodině, jakož i usilovat o zlepšení celkového vzájemného poměru rodičů a přivést trochu světla do neutěšených chum manželského života.

Chudý tedy jen prostředek navrhují, ale snadno provedný a vykonatelný, který právě svou jednoduchostí — dobré se hodí všem rodinám, kde jen trochu jest zájem o dítě, kde jen trochu vládne vědomí vzněceného úkolu, že vychovávají příštího občana, a kde snad může tento prostředek návrh skutečně dát alespoň popud k lepšímu soužití, naznačit cestu, která povede daleko, snad daleko, ale výstup bezpečně v říši spokojenosť, v kraji blaha a radosť.

A radost je života dnešní generaci velmi je zapotřebí a každý prostředek, byť sebe nepatrnejší, vede-li k ní, bud posvěcen účelem, kterému slouží.

# HLÍDKA ČASU 53

## Umění.

**ORSAH:** Zdeněk Záhoř: Goethovy „Wahlverwandtschaften“ se stanoviska Weiningerovy these v vzájemné přitažlivosti pohlaví.  
**Fr. Kalda:** Hnauti jihonozemské. II.  
**Karel Handzel:** K diskusi o překládání z cizích jazyků.

ZDENĚK ZÁHOŘ:

### Goethovy „Wahlverwandtschaften“ se stanoviska Weiningerovy these o vzájemné přitažlivosti pohlaví.

V Goethově románu vystupují, jak známo, dvě dvojice: manželé Eduard a Charlotta s jednou, hejtman a Ottile s druhé strany. Mezi oběma dvojicemi pak nastane, smíme-li říci, chiasmus: Eduard zamiluje se do Ottile, Charlotta do hejtmana. Proč se tak stalo, nezdůvodňuje Goethe přímo, používá jen ke znázornění zákona o slučivosti látek. V rozhovoru na začátku románu tázá se Charlotta obou mužů na význam slova „Wahlverwandtschaft“. Eduard a hejtman podají vysvětlení příkladem: voda směšuje se snadno s vínem, avšak vylučuje olej, pažk znázorněním theoretickým: a+b tvorí úzce sloučený celek, přistoupí-li však ještě c+d, může se státi, pakliže existuje slučivost mezi látkami, že „a“ sloučí se s „d“, „b“ s „c“.

Goethe užívá zde tedy obrazu, aby znázornil nevysvětlitelnou přitažlivost dvou individuí, nepodává však nikde motivace. Zdali povídá Goethe tuto vzájemnou přitažlivost mrtvých hmot i živoucích tvorů za rozdílnou pouze po stránce kvantitativní, což by arcí byl jakýsi pokus o vysvětlení, nevysvitá nikde z jeho románu. Není vyloučen tento náhled, sledující ve smyslu Schopenhauerově v chemické slučivosti hmot jeden z nejrudimentárnějších projevů lásky, dokladů pro však u Goetha není.

Známá kniha: *Geschlecht und Charakter, eine prinzipielle Untersuchung von Dr. O. Weininger* (Wien, Braumüller 1903) podává, krom mnoha jiných a vynikajících, byť i leckdy sporných vývodů, také o této otázce zajímavý názor. Abych jej však mohl aplikovat na Goethově román, musím se o něm poněkud rozepsati.

Opíráje se o výroky lékařských autorit a o vlastní zkušenost. Weininger staví svou teorii na tomto faktu: Není individua, jež by bylo výhradně mužem nebo ženou, jsou jen nesčetné sexuální stupně, v nichž pohlaví to či ono více méně prevládá. Tomuto faktu, lékařům dobře známému, bylo dosud věnováno málo pozornosti mimo eklatní případy hermafroditismu. Na první pohled zdá se sice paradoxní, že v každém muži je více méně ženských prvků a naopak, je však každému známo, že velmi často vyskytuje se u jednoho pohlaví tělesné i duševní vlastnosti, jež po výtce přisuzujeme pohlaví druhému. Uvádí některé z anatomických dokladů. Jediná kost, podle níž se značnou jistotou můžeme souditi na pohlaví individua, jest pánev. Pánev je u muže vyšší a užší, u ženy nižší a plošší — jsou však i muži, mající pánev zřejmě ženskou, a vice versa. Každý muž má zakrnělé mléčné žlázy, zhusta mívají mužové ženské ruce, ženský hlas, ženy mívají vous, drsný hlas atd. Tím ovšem není řečeno, že by žena mužského typu přestávala být ženou, co se tkne pohlavního čítání, že by proto již musila být pohlavně abnormální. Podrobnejším rozborem, náležejícím již do oboru pohlavní fysiologie resp. psychologie, nemohu se zde obírat.

Opíráje se tedy o tuto thesi přistupuje Weininger k dalšímu vývodu, k němuž dospěl samostatně, jenž však byl již podobně formulován ve starověku Pythagorou, Alkmaionem, dále filosofem Parmenidem a posléze Arturem Schopenhauerem v jeho „Metafysice lásky.“ Zákon tento zní: O pohlavní spojení usilují vždy dvě taková individua, která spolu tvoří úplného muže a úplnou ženu, t. j. muž s určitým kvantem ženství cítí náklonnost k ženě, která má do sebe co možná totéž kvantum mužství, a tudíž jej jaksí doplňuje. Přitažlivost jest arcí oboustranná.

Z dokladů, jež Weininger uvádí, vypíše jen některé.

Casto slýcháme, že X. řekne Y.: „Nechápu, proč se ti ta žena líbí!“ Podle výkladu Weiningerova řečená žena není doplňkem pro X., ale ovšem pro Y. Extremní muž bude vždy usilovat o extremlní ženu, muž se ženskými vlastnostmi bude vyhledávat ženu vlastností mužských. Frappantní historický doklad na příklad je případ G. Sandové, jež zvolila mužské jméno a nosila mužský oděv, v němž muž k nepoznání se podobala. Znám jest její poměr k Chopinovi a Mussetovi, i jichž povahy a díla mají tolik ženských rysů; žádný vynikající básník nevyrovnaný se Mussetovi sentimentálností a vznětlivostí, a malokterá hudba vyrovná se Chopinové sladkým a lichotným kouzlem.

Právem tvrdí Weininger, že toto pole dosud výhradně bylo ponecháno umění a poesii, aniž bylo podrobeno kritickému, vědeckému šetření, a připouští ovšem, že při tom vždy také ještě jiné okolnosti spolupůsobí, z nichž mnohé dosud jsou záhadné. Při této příležitosti zmíňuje se též o Goethově románu *Wahlverwandtschaften*, i podrobil jsem jej po této stránce analyse, ježíž výsledek zde podávám. Dlužno uznati, že malokterý básník hodil by se lépe k takovému šetření, než Goethe, jehož díla vyrůstala v nejužším styku se životem, takže sám sebe nazývá básníkem příležitostním. Podotýkám ještě, že analysuji Goethův román pouze se stanoviska této these, a že neřeším problém v celé jeho šíři a se všech hledisek. —

Charlotta a hejtman jsou normálnější, t. j. extrémnější, jakožto žena i muž, kdežto Eduardova povaha má rysy nepopratelně ženské. Ve spojení Eduarda a Charlotty jest tudíž ženství přílišně zastoupeno, a pro Eduarda je vhodnější doplňkem Ottolie, ježíž charakter má vskutku několik mužských rysů.

Oč mužnější je hejtman než Eduard, vysvitá při četbě na první pohled. Na str. 54. (vydání Reclamovo) charakterisován je jako „klidný, nikterak ještěný a vůbec lakonický muž.“ Hejtman mužně resignuje, Eduard ne-ní pánem své vášně.

Níže uvedeny jsou dva doklady, že Charlotta cítí více po žensku, než Ottolie, kárají jí, že nedbá přepychu v oděvu a že posluhuje mužům. Kolik rye ženského v nejkrásnějším smyslu v ní bylo, o tom svědčí tento passus (str. 57.): „Charlotta byla z oného žen, jež při vrozené střídomosti běže zvláštního úmyslu i námahy ani v manželství nepřestávají si vésti jako milenky... podobala se vždy láskyplné nevěstě, která ještě vroucně ostýchá se i toho, co již jest dovoleno.“

Nejhojnější jsou doklady že ženskost povahy Eduardovy.

Chce na př. na Charlottě vymoci, aby hejtmana ve svém domě přijala. Nežádá toho však kategoricky, nýbrž lisavě, s roztomilou vtíravostí.

(St. 7.) „Vyjadřoval se dle svého zvyku příčetivě a přijemně: nebot byt i při své vnitřnosti snadno vzplanut, třebas živá jeho dy-

chtivost byla vtíravá, třebas i houževnatost jeho byla s to vzbudit netrpělivost; byly přec jeho projevy mýrnější tím, že zůstával při tom naprostě šetrným, takže každý musil uznati jeho roztomilost, byt i byl na obtíž.

Tento způsobem uvedl Charlottu onoho rána nejprve v nejrůžovější náladu, na to přivedl ji rozmarnými poznámkami úplně z míry, takže na konec zvolala: Cheče zajisté, abych přiznala milenci, čeho odpírá manželu.

Alespoň se, můj milý, pokračovala, přesvědčíš, že tvá přání a milá život, s kterou je pronášíš, mne jak náleží dojala.“

Svědčí-li předešlé místo o odvislosti Eduardově na jeho ženě, dozvídá to na jiném místě sám (str. 25): Charlotta, tys A a já tvé B: nebot vlastně závisím přec jenom na tobě a následuje tebe jako B následuje písmeny A.

Zženštělostí Eduardovu dosvědčuje passus (str. 35.): „Zvláště pečovala Ottolie o to, aby zamezila veškeren průvan, vůči němuž byl připatič citliv, pročež se svoji ženou, která nemohla se nikdy vzdachu nabázena, leckdy se dostal do sporu... Eduard přes pokročilý věk zachoval si vždy cos dětského, což Ottiliinu mládi zvláště svědčilo.“

Poddajnost Eduardova vysvitá i z toho, že ho jeho rodiče přinutili k prvnímu sňatku. Jeho první žena odměnovala dobré jeho chování štědrostí. (!) Str. 6.: Jsa od mládi jediným, rozmazleným dítětem bohatých rodičů, kteří ho dovezdli přiměti k sňatku nanevýše výhodnému se ženou o mnoho starší, jsa od této také na každý způsob zhýkáván, tím že jeho dobré chování vůči sobě snažila se odměňovati největší štědrostí...“

Vášen propuká u Eduarda dravě, ničím nepoutána — oddává se jí zcela, takže se mu dostane i výtky nemužnosti.

Str. 82.: „Neusmívejte se, milý Mittlere, či usmívejte se též! O nestydím se za tuto přichylnost, za tuto, chcete-li, poštilou, šile nou náklonnost. Ne, nikdy jsem dosud nemiloval: nyní teprve vím, co to značí. Až do nynejška bylo vše v mém životě pouze hrou, pouhým mařením času, pouze hříšným jeho mrháním, dokud jsem jí nepoznal, jí nemiloval a zcela a vlastně nemiloval. Byla mi činěna výtká, ne právě do očí, ale přec za zády, že jsem namnoze diletant a nedouk. Dost možná, avšak já dosud nenalezl ničeho, v čem jsem se mohl osvědčiti mistrem. Chtěl bych viděti toho, kdo mne předstihne ve schopnosti milovati... vypukl v pláč, jsa udolán bolestným rozporem, a jeho slzy tekly tím hojněji čím srdeční sílnosti stalo se měkčím...“

Str. 83.: „Eduard — pravil — nechť se vzmžu, nechť pomní, čím povinen je své mužské důstojnosti...“

Myslím, že tyto doklady s dostatek svědčí o ženskosti Eduardovy povahy.

Mužské rysy u Ottolie jsou následující.

Dopis učitele z pensionátu o ní praví (str. 17.): „Co neplyne z předchozího, toho nechápe; je neschiopna, ano zatvrzelá vůči věci snadno pochopitelné, která pro ní s ničím nesouvisí; jestliže však člověk naleze a jí ozjejmí částky spojující, chápě i nejtěžší věci.“

Charlotta tedy má smysl pro logičnost, metodičnost, kdežto zpravidla chápání i pamět ženina jsou spíše mechanické, povrchní.

Ottolie dbá méně úpravnost a přepychu šatstva než Charlotta (str. 30.): Charlotta žádala na Ottillii, aby v šatstvu hleděla si více přepychu a elegance.“

Dále byla Ottolie velmi úslužná vůči každému, vůči mužům (str. 31.): „Tato způsobná ochota Ottilliina působila Charlottě mnoho radosti.“ Vytýká jí však dále: „...nesluší se však, aby žena vůči mužům byla takto pokoritiva.“

Zde Charlotte smýšlí mnohem ženštěji, resp. mnohem více jako dáma, jež navykla si podle tradice dátí sli sloužiti muži.

Konečně svědčí ještě ve prospěch našeho tvrzení Ottiliin denník. Miluje Eduarda bezmezně, žije však vzdálena od miláčka. Domnívali bychom se, že je všecka proniknuta láskou a svým bolem. V denníku však čteme jen hluboké úvahy a aforismy o životě, umění, společnosti atd., důkaz o úplném ovládání citu intelektuem.

Stůjž zde ještě citát, připomínající mythus o jediném rodu lidí, o němž se zmíňují upanišady a Platónovo symposion, a výrok Kantův: „Erst Mann und Weib zusammen machen den Menschen aus.“

Str. 170.: „A tak tedy zůstal (Eduard), jak chtěl, jak musil... I nyní, jako dříve, působili na sebe navzájem nepopsatelnou, téměř magickou přitažlivostí... Jen nejužší blízkost dovedla je upokojiti, ale pak i dokonale upokojiti a tato blízkost postačovala; ani pohledu, ani slova, posuňku či doteku nebylo třeba, leč pouhého spolubyti: pak nebyli to lidé dva, byly to jen Jeden Člověk, nevědomky dokonale ukorenjený, spokojený sám s sebou i se světem... Život byl jim hádankou, jejíž řešení nalézali jen společně.“

Hádanka ovšem nijak touto studií rozluštěna není a býti nemůže. Zejména doklady pro mužský charakter Ottiliin jsou příliš vzácné. — Ottiliino mládí, potřeba pohlavní variace hrály u Eduarda též jistě důležitou roli, nehledě k jiným faktorům, jichž stanoviti přesně ani nelze. U některých vlastností jsme na pochybách, máme-li je zařaditi mezi mužské či ženské, tak na příklad houževnatost Eduardovu, s níž téměř až k samému konci usiluje o spojení s Ottilií, kdežto Ottile mnohem dříve se ho zříká. Často jde o pouhé odstíny, které mohou svědčiti pro i contra.\*)

— — —

DR. FRANT. KALDA:

## Hnutí jihonizemské. II.

Však zase octl se spisovatel v bídě. Přijal službu u přítelého svého, majitele květinářského závodu, až se zase Wappers postaral o jeho budounost, vymoh mu vyzvání vlády, aby napsal dějiny Belgie. Za to stal se Conscience sekretárem akademie pro výtvarné umění a nyní pracuje nejintensivněji. Řada jeho vynikajících románů přeložena do angličtiny, němčiny, dánštiny, francézy, italštiny a snad bude pořízen i český překlad některého zvláště významného spisu. Když Conscience vydal jačkož konservator Bruselských musei stý svazek svých spisů, oslavován byl nadšeně v obou sesterských zemích.

Zatím zavznělo iheslo hnutí flámského i na poli sociálně-politickém. Když roku 1839 prohlášením krále Viléma I. ztroskotány byly naděje těch, kteří stále ještě doufali v sjednocení obou zemí, vystupovali zástupcové flámského národa tím důrazněji ve prospěch svých požadavků: V severní oblasti užívají vláda jazyka flámského ve správě státní, v oboru práva a ve veřejné školství. Petici tuto podal známý již Willems a ve sněmovně ji hájil De Decker. Úspěchu tento první útok ovšem nedoznal, ale houževnatosti svou získali bojovníci flámské znenáhla cenných výsledků.

Další krok, jímž se měla upěvnit posice národa, vyšel z Gentu: pravý opak toho, co se stalo s národem česko-slovenským — Flámové projevili touhu užšího jazykového splaynuti s větví holland-

\* Jest zajisté požadavkem moderní kritické methody, aby stanovila míru a jakost sexuálního cítění u jednotlivých auktorů. V tom ohledu zajímavý příspěvek podává spis Franka Harris: „The man Shakespeare and his tragic life story,” jenž poukazuje na množství ženských prvků v povaze Shakespearových.

skou. Tomu nápodomáhati měly kongresy. První sjezd toho druhu konán byl roku 1849 v Gentu. Tehdy položen byl základ k velkému slovníku nizozemského jazyka.

S tím souvisela otázka pravopisu. Redaktoři slovníku M. de Vries a L. A. te Winkel určili roku 1863 pravidla pravopisu, jež již roku 1864 uznaly kongresy, belgická vláda, flámskí spisovatelé i žurnalistika. Výsledkem prvního sjezdu bylo též založení Willemsova fondu s mnohými pobočkami ve městech i na venkově, čímž byla velmi účinně podporována literatura. Roku 1877 založen fond Davidův za týmž účelem.

Stručný tento nástin doby průbuzení končíme zminkou o literárním separatismu, jenž se objevil v letech čtyřicátých. Kněží a učitelé odchovaní v Brugge a Rousselaere, snažili se vyvolati oposici proti jednotnému pravopisu Willemsovu, uvádějíce v literatuře idiotismy západoflámské. Van de Bo vydal slovník, jenž měl dokázati bohatství tohoto dialetu. V poesii byl hlavním zástupcem tohoto smíru Guido Gezelje, chefredaktor časopisu „Rond de heerd“ (U krku), jenž mimo jiné napsal roku 1858 Kerchoffblomen (Hřbitovní kvíti). V básnících svých opěvá kromě církve především přírodu a pravý vlasti. Dovzvuky tohoto partikularismu objevují se ještě v dramatické básni Albrechta Rodenbacha „Gudrun“. Dílo toto ještě spíše veršovaný román ve formě pětiaktového dramatu, v němž pojí se pověst o Gudruně a historická zpráva o povstání římského vojevůdce Carausia v organický celek. Básník vyniká fantasií a účinně ličí divoké výbuchy lásky a etižádosti. Zemřel mladý po dlouhé nemoci roku 1880, byl v Antwerpách za své dílo dle dávného zvyku korunován. Ostatní básně jeho jsou méně důležity.

### B. Doba rozvoje.

Nesnadno určit přesně hranici mezi jednotlivými epochami nové flámské kultury. Dobou rozvoje lze nazvat dobu, jejímž centrem v dějinách „vnějších“ jsou zákony z let sedmdesátých a osmdesátých. Roku 1866 znova tlumočil požadavky národa v parlamentě Jan de Laet a roku 1867 výmluvný A. de Maere-Limnauder. Konečně zvitězila v bojích houževnatost flámská a roku 1873 dán byl zákon, jímž v oblasti flámské v oboru práva priznána byla rovnoprávnost jazyka flámského s jazykem francouzským. Roku 1878 rozšířeno bylo toto právo i na oboř samosprávy krajské i místní, roku 1883 na školství a roku 1886 zřízena byla akademie v Gentu, jež požívá týchž výsad jako akademie založená Marií Terezii. Tyto úspěchy jsou jistě výsledkem probudlosti a vzdělanosti všech vrstev národa, což zase podmíněno bylo značnou měrou klidným, rovnoměrným vývojem literatury na podkladě práce buditelů. Jen lečmo pochlédneme na nejvýznamnější postavy v řadě těch, kteří věnovali se s úspěchem literatuře v době této. Stručnými rysy budeme charakterisovati jejich činnost. Základní klasifikace lze se s výhodou přidřížeti, i pojednáme o poesii a proze s chronologickým celkem výpočtem osob.

1. Stoupenci Ledeganckovi byli:

Bratři Theodor a Jan van Rijswijk, kteří vydali národní písni; J. A. van Droogenbroeck obohatil flámskou poesii dle Rückerstova a Dantzenbergova vzoru cizimi, zvláště orientálními formami; antverpský pečkař a ohnivý řečník, o němž již dříve byla zmínka učiněna, Jan de Laet, psal novelly a proslavil se básni „dívce, jež cheebásnit“. Konečně Prudeus van Duyse, improvizátor a přítel severního Nizozemí, projednal o nizozemské matrice. Roku 1848 bylo toto jeho dílo v Hollandsku počleněno cenou.

2. Na kongresu Utrechtském roku 1855 objevil se první básník, Jan van Beers, jehož poesie vykazuje samorostlé rysy netřídit se již otroky vzory hollandskými. Hlavním dílem Beersovým jest „De Blinde“. Básník podléhal zprvu sentimentalitě, později však dal na jevo bystrou schopnost pozorovací. Život na vši, život ve městě, rázovitá drobnomatba a líčení svěrázné přírody, tof sujetu tvorby Beersovy.

KAREL HANDZEL:

## K diskusi o překládání z cizích jazykův.

(K mému překladu: Mychajlo Jackiv: Hořčičné zrno.)

V předešlé literární Hlídce věnoval pan J. V. Burian zvýšenou pozornost mému překladu z ukrajinskiny a demonstroval na něm poněkud rozčíleně domnělou nízkou úroveň v našich překladech vůbec. Některé závěry učinil zřejmě ukvapeně.

Překlad mému možno vytýkat všecko možné, jen ne povrhnost a nepozornost. Dlouhý styk můj s Haličí, znalost ruštiny a polštiny (přeložil jsem do polštiny čerty Horkého a přímo do polských časopisů jsem referoval, z polštiny pak jsem řadu věcí přeložil), delší pobyt ve Lvově, osobní styk s autorem knihy mnou přeložené v jeho přáteli — to vše ukazuje, že jsem se práce nechopil nepřipraven. Překlad svůj pořizoval jsem částečně za vední samého autora a jeho životopise profesora Tverdochliha ve Lvově. Ještě jsem byl tak úzkostlivý, že v každém pochybném případě měl jsem vydavnou pomoc vzdělaného Ukrajince u nás. Mámy tedy vědomí, že, ač začátečník, vydal jsem na veřejnost překlad poetivý a překlivý.

I nezasvěcenému čtenáři kritiky páne Burianovy bylo patrné, že místy přes výkřísky šlo jen o drobnost, ba o věci pouhého vkusu. Tu by byl každý spor zbytečný. Jinde zdánlivá nepřesnost moje je vysvětlitelná mým postupem, který jsem volil na výslovné přání autora.

Na př. „Smich mrtvol“, na němž pan Burian mě chybou demonstruje, překládal jsem z knihy „Kazka pro persteň“, vyd. Moloden Muson r. 1907, ve Lvově. Autor však prál si, abych volil pozměněné znění, jak je pro Tverdochliho polské vydání knihy sám upravil. Učinil jsem tak, ale ovšem jen tam, kde spisovatel v polském zpracování skutečně měl šťastnejší ruku. Kde však jeho opravy poškozovaly poněkud hutnost a určitost představy o jeho literární osobnosti, tam jsem se přidržel originálu ukrajinského. A právě tu mě stihly některé výtky pána Burianovy.

Dle rady spisovatelovy a Tverdochliho jsem opraveny přeložil tyto věty:

„Smichu tomu porozuměl nejhlobější ubohý lid, který se tlačil kolem vozu s hlasitým chichotem, který vše za sebou strhával.“

„Mělo to znamenati selskou robotu a poddanství.“

„... boží muž, pozvedaje se předkem, doulí hůlkou.“

Originálu špatně porozuměl pan Burian v těchto větách:

„... odbil všechny tóny a s nimi i všechny lidské radosti, žaly a tužby —“, ano to je docela správně, neboť zde stojí proti „radosti“ — „žaly“ a žádné „útechy“! On je „odbil“ jako odbijí hodiny dvanáctou a ne — vyloučil.

„Při tom obracel se stále k lidem a tak žalostně se chichotal, že mnoho jich až k pláči vyló.“ Na té větě nebylo by nic výtky hodno až na slůvko „stále“, ale zde se dopustil chybou pan Burian a ne já, neboť „v-odno“ neznamená: náhle, najednou — nýbrž: v jednom kuse, v jednom trvání, t. j. stále.

Zdali jsem setřel plastičnost originálu čili nic, přenechávám klidně veřejnému úsudku a srovnání s překladem — pánu Burianovým. Nemohu potlačit svého údivu, že výtkami plýtvá překladatel jeho dokonalosti a že on bere v pochybnost mou zálost ukrajinskiny.

Nechei neskromici vynášeti obsažnost nebo neobsažnost své předmluvy. Jistě jsem se poctivě snažil, abych získal všecky informace o autorovi.

Portrét jeho osobnosti kreslil jsem dle skutečnosti a proto jsem překvapen kritikou pána Burianovou, jakobych byl zobrazoval poseura. Nic takového nebude tvrditi, kdo Jackiva osobně zná. A ani autor nie podobně v mé črtě neshledal.

Porádá Jan Krejčí.

## UMĚNÍ, VĚDA A OSVĚTA.

Ceny. Dovídáme se z vídeňských listů, že byly na akademii pro výtvarná umění — oddělení pro architekturu — příkazny ceny pánum Frt. Šrámekovi ze Strakonic a Rud. Welsoviz Oseka u Rokycan. — Pan Wels dostal cenu Schmidtova na studii „Kolonié pro dělníky Škodových továren v Plzni“, a cenu Hansenovu na studii „Divadlo na klasické půdě“.

Kapesní Kalendář učitelský, vydávaný nákladem Z. Ś. S. vyšel letos opět v úhledné, celoplatné úpravě. Aby jeho objem nebyl příliš veliký, oddělen schematismus, který vyjde na základě nejnovějších dat v prosinci. Obsah kalendáře je vhodný a cenný. Pořadatelstvo hledělo zafadit vše, čeho učitel denně potřebuje, a co jej zajímá. Z bohatého obsahu uvádíme jen některé důležité statí: Agenda škol správy — Nejnovější zákony a nařízení školní — Bolestná stránka učit. jak pomoci učitelstvu ke vhodným bytům — Právní rádce — Nová literární žena — Seznam paedag. časopisů slovan. a mimoslovanských — Směs informací a pomůcek pro praktický život a m. j. Z cenného obsahu domníváme se, že kalendář je pro každého učitele nepostrádatelný. Jen bychom myslili, že zcela dobré mohla být vynechána stat „Dvě cesty prázdninové“ a Lahražena na př. návodení výsloužnosti francouzštiny a angličiny, nebo přehledem význačných pojednání v časopisech paed. za uplynulý rok. Učitelstvo oves žije v nedostatku a je rádo, že si dojde po města pro službu, nebo na učitelskou schůzku, na cesty a převé na těch cestách peněz rozehodně mluví nezbývá, nebo snad jen několika vyvoleném. U ostatních čtenářů (a těch je z kruhu obchod. k dělům reklamním jistě dost) budí to zdání, že učitelstvo není tak zle, když může podniknati nákladné cesty. Kalendář stojí 2.20 K. — Týmž nákladem vyšlo Poučení o zkuškách dospělosti i způsobilosti učit. pro školy obecné i městské. Že spisek je hledán a pro učitelstvo velice potřebný, o tom svědčí okolnost, že vyšel již ve IV. vydání. Ti, kdož hledají rady, pokyny, pomůcky, spisy ke studiu jakýmkoli zkouškám, jež učitel neb učitelka konati může, najdou v něm patřičného vysvětlení a poučení, neboť spis sebral a upravil V. Procházka, okr. inspektor a člen zkušební komise pro školy obec. i měst., v Praze. Cena spisu 1.20 K vzhledem k obsahlosti jeho je nepatrnná. — Ška.

Městské divadlo Král. Vinohradů. Dnes je Bařhova veselohra Pavouk (II. čtvrtka). Zítra odpoledne smlžené ceny Straussova opereta Cikánský baron. Večer je mimo předpl. Albínho opereta Baron Trenk. V pondělí je za pouhé ceny činoherní mimo předpl. Nouguesova výpravná opera Quo vadis?, k níž zavítají hromadné návštěvy z Červeného Kostelce, z Kouřimi a z Litovle na Moravě. V úterý je premiéra Molnárovy veselohry Gardový poručík (III.).

## NEJNOVĚJŠÍ ZPRÁVY

### telefonické a telegrafické.

Zivotní povolání poslanců nové říšské rady. Vídeň, 14. července. (Pův. tel.) Dnes vyšel prozatímní seznám poslanců nového parlamentu. Z 516 mandátů, jež čítala poslanecká sněmovna, bylo definitivně obsazeno 511. Poslanci Breiter, Daszyński, Schuhmeier a Westian mají po dvou mandátech. Doplňovací volby na tyto mandáty nemohou být vypsány dříve, dokud nebudou resignace sděleny sněmovně. Také dr. Löwenstein vzdal se mandátu za Drohobycz, avšak volba nemůže být rovněž vypsána, dokud neudajíci předseda sněmovny dr. Pattai nepředá zprávu o resignaci předsedovi dle starší. — Sociální složení druhé sněmovny všeobecného rovného hlasovacího práva je toto: Z 511 poslanců je 1 ministr v službě, 9 bývalých ministrů, 59 advokátů, 59 žurnalistů a spisovatelů, 22 důstojníků, 30 profesorů, 10 učitelů, 9 lekářů, 1 malíř, 21 soudců, 5 politických úředníků, 21 veřejných úředníků, 36 soukromých úředníků, 11 purkmistrů, 1 obecní starší, 7 obchodníků, 1 dělník, 14 průmyslníků, 8 techniků, 22 živnostníků, 9 zemských poslanců, 120 statkářů a 3 soukromníci.

Proč byly národně-politické předlohy odloženy. Vídeň, 14. července. (Pův. tel.) Korr. Centrum sděluje: Jak se dovídáme, národně-politické předlohy, týkající se jazykové otázky u zeměpanských úřadů v Čechách a krajského rozdělení Čech, budou vládou podrobeny revisi. Původní vládní předlohy, zejména ustanovení o ohrazení, spočívají na výsledku sčítání lidu z roku 1900. Poněvadž oficiální výsledek sčítání lidu z roku 1910 jest již znám, vy-

mění vláda zastaralý materiál za nový. To je hlavní příčina, proč národně-politické předlohy v nynějším znění nebudou novému parlamentu předloženy ještě v letejně zasedání, nýbrž až později.

Před ustavením Polského klubu proti ryt. Biliinskému. Krakov, 14. července. (Pův. tel.) Nowa Reforma zabývá se zářejší ustavující schůzí Polského klubu. Obrací se ostre proti případné volbě ryt. Biliinského předsedou. Jak Nowa Reforma tvrdí, znamenalo by zvolení ryt. Biliinského pokračování osobních nesváru v Polském klubu. Také stanovisko ryt. Biliinského v otázce vodocoestné, ve které nyní nastal, jak se zdá, příznivý obrat, dokazuje, že ryt. Biliński nebyl by vhodnou osobou pro předsednictví Polského klubu.

Haličští velkostatkáři pro místodržitele Bobrženského. Krakov, 14. července. (Pův. tel.) Voličové velkostatkářské kurie uveřejnily otevřený list místodržitele dru Bobrženskému, ve kterém vyslovují rohožení nad sítanickými útoky proti němu členěním pro postup při posledních volbách do říšské rady. Velkostatkáři prohlašují, že dr. Bobrženskij jest jejich pýcha a vyslovují jemu důvěru a uznaní.

Změna v tureckém vrchním velení v Albánii. Berlín, 14. července. (Pův. tel.) Berliner Tageblatt oznamuje z Cařihradu: Vrchní velitel tureckého vojska v Albánii Torgut Şefket paša byl odvolán z velitelství. Na jeho místo byl dosazen Essad paša. Essad paša obdržel se již do Albánie a převzal velení. Eývalý armádní inspektor Abdülha paša, člen nejvyšší všeobecné rady, odjede se zvláštním poselstvím do Albánie. Proslychá se, že bude jmenován generalissimem celého tureckého vojska v případu války s Černou Horou.

### Stížnosti Bulharů v Turecku.

Cařihrad, 14. července. V ohlášené notě podané společně s ekumenickým patriarchátem ministerstvu kultu zdůrazňuje bulharský exarchát, že situace Bulharů vyžaduje významné pozornosti vlády. Nota vyvrací dřívější odpovědi ministerstva, dle nichž prý stížnosti exarchátu ve příčině zločinu se zakládají na osočování, a poukazuje na přiložené listiny, dle nichž bylo v době půl pata měsíce spácháno 56 vražd, 14 pokusů vraždy, 13 zranění, 128 přepadů ztýráni a 26 loupežních útoků. Následkem toho rozmáhá se mezi Bulhary měnění, že jde o soustavně vyhubení Bulharů. Podezření to potvrzuje se tím, že úřady zůstávají při zločinech proti Bulharům spáchaných nečinnými, při zločinech listů sice jednají přísněji, vůči listům vládě příznivým ukazují však větší ochotu.

### Četnický sbor turecký proti Bulharům.

Solún, 14. července. Ježto neustále množí se bulharské čety a vojsko nedostačuje, nařídil ministerstvo vojenství zřídit dobrovolný četnický sbor o 800 mužů, do něhož budou přijati zachovalí muži, znali písma a čtení. Pomocí tohoto sboru mají být čety úspěšněji stíhány. Čety rozšířily se z okresu osmanského a veleského až do vilajetu bitolského a do krajiny prilepské. Venkovské obyvatelstvo jest zne-pokojeno.

### Turecké vojsko proti Albánům.

Solún, 14. července. Dle zprávy Torghuta Šefketa paši byl tento nucen 8 praporů posouzeni ze Skadru do okolí Tuzy a 4 praporů z Verisovičů do Guseiné. Minister vojenství dal Torghutovi Šefketu pašovi instrukci, aby novou lhůtu vzbouřencům danou prodlužil z 10 na 20 dní.

Solún, 14. července. Vláda pokouší se v jižní Albánii do příchodu dostačených vojenských sborů vlivnými osobnostmi uklidňovat obyvatelstvo, mezi kterým jest mnoho nálad pro všeobecné povstání; prozatím jsou pochybnosti o zdaru tohoto pokusu, poněvadž Jihohalbánci mají tytéž požadavky jako Severoalbánci.

### Projev syndikalista znemožněn.

Paříž, 14. července. Členové dělnických syndikátů chtěli uspořádat dnes dopoledne projev před vězením La Santé. Vězení bylo však vojskem střeleno. Dnešního dopoledne nekonal se žádný průvod dělníků. Došlo jen k několika nepatrným srážkám, při nichž byly dvě osoby zatčeny.

## KRONIKA DENNÍ.

\* Nic jim nevěřit, Národní Listům totiž. Dne 14. července ráno prohlásily, že přestávají s dr. Stránským polemizovat a dělají puntik. Je to sice enost z nouze, protože mu nemohou odpovědět, ale budíž — puntik. Dne 14. července večer však už zase polemizovaly. Jenže tak housenkovitě, že vůbec nevíme, co říci chtěly, jen tušíme, že něco velmi ošklivého. Tím méně jim lze rozumět, že pozbyly české řeči a začaly tlachat německy, jakože dr. Stránský bere Samostatnost a Čas pod pázi. Unter den Arm greifen! říkají Němci. Rozumíme-li dobré, povídají velkou pitomost.

\* Pozor 13. července praví: „Zpravodají Času z Lidových Novin můžeme prozradit, že dr. Kramář má u ruce nabídky od 10 moravských časopisů. Kdyby dr. Kramář chtěl, mohl by si koupit i Lidové Noviny.“ Je-li mezi nimi také nabídka, Pozora, nepowídá. Na jiném místě Pozor napsal: „Naši odběratelé, příznivci a přátelé nám sdělují, že má proně Pozor cenu, kterou nikdo nemůže zaplatit.“ Tím není řečeno, jakou cenu má pro pány majitele. Tedy ani to není odpověď zřetelná. Necháme-li žertů, vážně věc vypadá tak: Uchází-li se dr. Kramář o Pozor a jeho tiskárnu, je to okolnost sice pro obě strany charakteristická, ale přece podružná; záleží na tom, zdali se Pozor prodá. Takové děravé popírání provozovaly Nár. Listy v prosinci 1909 také, a bylo přece pravda, že je dr. Kramář kupoval. Abychom nic nevynechávali, prohlašujeme, že náš brněnský dopis nepochází od zpravodaje z Lidových Novin.

\* Pro všecky příšti případy zaznamenáváme o dru Perkovi, jenž se nyní trhá ze strany a bouří proti dru Stránskému, co napsala Rovnost: „Ve středu dne 14. června, kdy v Brně užavřena byla protiklerikální dohoda, byl v Brně přítomen i dr. Perek, který s protiklerikální dohodou souhlasil. Večer jej vyledal posl. soudr. Tusař a pravil mu: Pane doktore, my na klerikální hlasu ve vašem okrese nespokojujeme, my o ně žádali nikoho nebudeme. My očekáváme, že budou voliti vás, poněvadž jíme blížší. My povedeme boj v užších volbách slušný a věcný způsobem, vzhledem k dohodě, která byla dnes uzavřena, pro celou Moravu působí k tomu, aby i z Vaši strany vedl se boj slušně a ne osobním způsobem. Při tom ukázal posl. Tusař na to, že ze všech moravských okresů byl to jediný prostějovský, kde zápas volební se vedl způsobem ne právě pěkným. Dr. Perek to nejenom slíbil, pravil dále, že povážuje své vítězství za jisté a vyslovil své potěšení nad dohodou, která byla proti klerikálům uzavřena.“ Tedy dle 14. července dr. Perek schvaloval dohodu, dokud doufal ve své vítězství; po 20. červnu, když propadl, zatratil dohodu.

\* Cisař k zahájení říšské rady do Vídne. Víděn, 14. července. K. o. Wilhelmova sděluje z lázní Išlu: Cisař odjede k zahájení říšské rady v pondělí dne 17. července ráno o 5 hod. dvorním vlakem do Vídne. Po přjezdu odjede do schönbrunnského zámku. V úterý dne 18. července dopoledne odberete se cisař do dvorního hradu, aby v poledne promesí v říšské radě trůnní řeč. Odpoledne o 2. hodině odjede močnář opět do lázní Išlu.

\* Z české univerzity. Cisař propůjčil soukromému docentu srovnávacích dějin literatury na české universitě v Praze, majícímu titul mimofađného universitního profesora, custodii tamější universitní knihovny dru Václavu Tillemu titul a charakter řádného universitního profesora. — Cisař propůjčil dále soukromým docentům na české universitě v Praze, profesorům městské vyšší dívčí školy tamější dru Josefu Šimákoví a gymnasiálnímu profesoru dru Otakaru Kádnerovi titul mimofađného universitního profesora.

\* K odchodu dvor. rady prof. dra Jos. Schulze z české vysoké školy technické v Praze. Dv. rada prof. dr. Jos. Schulz dokončil právě čestný rok své činnosti na české technice v Praze. Dne 14. července konalo se slavnostní sezení profesorského sboru, při němž rozloučili se s nejstarším kolegou prof-

soří české techniky pražské. Zásluhu prof. Schulze ocenil na schůzi profesorského sboru rektor prof. Hasa. Uvedl mezi jiným, že dv. r. Schulz šestkrát byl děkanem odboru pozemního stavitelství, přes velké své zásluhy však hodnost rektorskou nikdy nepřijal. Vzpomnul jeho jmenováním čestným doktorem věd technických u příležitosti 70. narozenin a ocenil velké práce oslavence, jež provedl spolu s arch. Zítkem: Znovu zřídil a dostavěl Národní divadlo, projektoval a vystavěl Museum království českého, dům Musea umělecko-průmyslového atd. Oslavná řeč rektora techniky přednesená jménem sboru profesorského, vepsána byla v pergamen a vložena do desek umělecky provedených prof. arch. Jos. Fantou a odevzdána oslavenců.

\* Promoce. Pan Zdenko Pštross, architekt, asistent při stolici architektury na čes. vys. škole technické v Praze, byl dne 13. července prohlášen doktorem věd technických.

\* Úmrtí. V Novém Bydžově zemřel ve čtvrtk 13. července p. Marek Ippen, bývalý statkář v Horní Rozni, v 70. roce svého života. Zesnulý je otcem lékaře p. dr. Alb. Ippena v Pardubicích. V neděli 16. července budou ostatky zemřelého převezeny do Pardubic a tam o 2. hod. odpol. pochřbeny na židovském hřbitově.

\* Z rady města Prahy. (Schůze 14. července.) Na opravu a upevnění pamětní desky dra Krejčího u Vyšehradského tunelu povolen byl náklad 238 korun. — Ježto čerpadla na podbřeží Palackého jsou stále poškozována a znečištěvána, čímž obci jest posobena značná škoda, bude policie dozadána o zostření dozoru, aby zabráněno bylo jakémukoliv zdržování se nepovolaných osob na podbřeží, zejména v době večerní. Správe náplavek pak uloženo, aby předložila vhodné návrhy na zavedení stálého dozoru na čerpadla na podbřeží. — Návrhy hospodářské komise ze dne 13. července schváleny byly s tou úchytkou, že rozhodnutí o žádosti i nájemce velkostatku Michelského za slevu pachtovného održeno na dobu později, až dle skutečného stavu úrody v době žní bude moći být posouzeno, pokud žádost špatnou úrodou jest odůvodněna.

\* Městské zastupitelstvo na Žižkově konalo dne 14. července schůzí k předsednictví starosty pana Žáka. Po zprávě o činnosti městské rady bylo přikročeno k programu a mimo jiné vyřízeno: Oznámeno, že výpůjčka 2 mil. K loni učiněna nedostačuje, proto předem bude provedena přestavba radnice, stavba nové školy a společenského domu, a na další školy případně opatřeny budou penze novou výpůjčkou. — Usneseno pořídití pro kostel sv. Prokopa nové varhany. — Povoleno rozparcelování Bezovky na 10 stavebních míst. — Schválena byla stavba nové školy v ulici Lepáčově za 600.000 K.

\* Řečnická stolice vídeňské univerzity. Videň, 14. července. Neue Freie Presse sděluje: Ve včerejší schůzi akademického senátu vídeňské univerzity byl přijatý návrh komise na zřízení učitelské stolice pro rhetoriku, a usneseno učiniti ministerstvu vyučování příslušné podání. Jak list dále sděluje, mají být později zřízeny podobně učitelské stolice též na jiných universitách rakouských.

\* Politický pokrovský spolek v Olomouci konal 12. července ustavující schůzí výboru, v níž zvolení Dr. Ed. Srot mistropředsedu, JUC. Alex. Wojciechovič prvním a E. Procházka druhým jednatelem a Dr. Bedřich Karel pokladníkem. Na to rokováno bylo o protiklerikální volební dohodě strany a zakládání nové strany na Moravě a usnesena jednomyslně tato rezoluce: „Schvaluji poslední protiklerikální dohodu volební strany lidovo-pokrovské i jednání předsedy Dra Stránského v tom směru a konstatujeme, že ani strana ani Dr. Stránský se při tom na zájmec strany ani jinak neproviniul a neuznáváme proto důvod, aby se na Moravě nová strana zakládala. Od-suzujeme též tříštivé snahy v tom směru příslušnky strany podnikané, ač jinak nelitujeme odloženou se lidí, kteří se stranou necitili a ji diskreditovali. Vítáme utvoření sdružení neodvíslych poslanců v čele s prof. Masarykem a vidíme v něm záruku dobré a Moravě prospěšné politiky na říšské radě.“

\* Prázdninové sjezdy bývalých abiturientů: Učitelové, kteří maturovali v Kutně Hoře r. 1891, sjedou se podle slibu letos ve dnech 6.—7. srpna po 20 letech. Bylo z více stran projeveno přání, aby nebyl sjezd pod šábolonou a konal se vůbec v místě většinou neznámém, pěkném a památném. Je návrh na sjezd v Táboře. Při tom má zůstat, neprojeviteli většinou přání jiné. Kolegové v okrese Ifstkem na sjezd upozorněte. Jos. Pešek, okr. inspektor v Třeboni, Ludvík Červinka, odb. uč. v Kolíně, Frant. Musil, správce školy v Utelně u Přibislavi. Dotazy a přání

adresujete na Břetislava Rérycha, uč. v Polné. — Sjezd abiturientů paedagogia v Přibrami z roku 1881 v Přibrami dne 23. července večer v 7 hod. v hotelu Špicbal. Dotazy na adresu p. Ferd. Vaněrky, odb. učit. v Nové Kdyni. Jan Ulbert, říd. učitel v Slavíkovicích, Jindř. Buršák, správce školy v Bělářově. — Absolventi obchodní akademie královéhradecké z r. 1901 sejdou se k oslavě jubilea 28. září. Kdo neobdržel dotazníky, oznamte své adresy V. Chmelíkovi, římskemu České průmyslové banky v Praze. — Sjezd abiturientů gymnasia klatovského z r. 1891 a jich spolužáků z let gymnasijských konati se bude v Klatovech dne 5. a 6. srpna b. r. Přihlášky na sjezd přijmí kolegové Josef Křen, notář, a Alois Jeřábek, berní správce, oba v Hořovicích. — Kolegové, kteří r. 1881 maturovali na učit. ústavě v Kutné Hoře, zašlete své adresy náčerému z podepsaných. Sejdeme se v Praze. Václav Vlasák, říd. měst. školy ve Zbraslavicích, Josef Řezáč, říd. učitel v Solopiskách p. Červený Hrádek u Kolína, Josef Linhart, učitel v Žižkově 680. Sjezd kol. abiturientů po 10 letech koná se dne 25. července v hostinci u Brejšků, Spálená ulice, Svolává Em. Lašťovka, učitel v Kolči. — Sjezd rodáků, bývalých občanů a přátel z Kněževsi, okresu Rakovnického, koná se letos ve dnech 29. a 30. července. — Sjezd abiturientů českého gymnasia v Českých Budějovicích z r. 1891 koná se dne 21. a 22. srpna. Přihlášky ku sjezdu přijmá J. Hamák, fin. tajemník v Karlíně, Vítka ul. 227, nebo Frant. Pixa, pošt. komisař v pošt. ředitelství v Praze. — Sjezd všech abiturientů (1884 až 1911) v Přibrami. U příležitosti středočeské výstavy v Přibrami pořádá akademický spolek Litavan ve dnech 5., 6. a 7. srpna sjezd všech abiturientů a profesorů přibramského gymnasia. Přihlášky na adresu: Akademický spolek Litavan v Přibrami.

\* Páté přes deváté. Hlas 13. července rozloučil se s bývalým katolíkem touto pohružitivou notickou: „Profesor přestoupil k protestantismu. Profesor státní reálky v Novém Městě na Moravě Linhart odpadl od církve katolické a přihlášil se k evangelické církvi reformované. Jest to fanatický pokrokář, který usadil v Novém Městě redaktora Jakuba z Třebíče.“ — Vivat sequens! — Selské Listy olomoucké citují článek inž. Radouše u nás uveřejněný a s jakými podivem praví, že vychel v Čase „kdysi nám tak nepřátelském“. To se přece nemůže o Čase říci, že by byl k agrární straně vůči někdy „tak nepřátelský“. Měli jsme a máme pořád stejně stanovisko ke straně agrárni-vitali jsme protiklerikální smýšlení ve straně, potírali jsme v ní papučárství. A to jak v Čechách tak na Moravě. Jak vidět, historie nám dala za pravidlo: pan Staněk prošel, opatrný pan Vaca propadl. A přece do popudu vyneslo jej kdysi právě smýšlení, které si získal ve straně naší. Ze někdy přečekla naše trpělivost v polemice s agrárními listy, tomu se nemůže střízlivý člověk divit. Posmilovali jsme se na př. Zážvorkovu operetnímu vystupování mezi Maďary, a Venkov se na nás obořil, že při nám budoucnost ukáže, jaké velké věci Zážvorka v Pešti vykonal pro český národ, jistě při větši nežli Masaryk. Za nějakého čtvrt roku pan Zážvorka zmizel v propadlosti, agrární strana se k němu nezná. Takové je to naše nepřátelství. — Moravský Venkov: „Poutě velehradské upouštají. Ještě nikdy pouti o sv. Cyrili a Methodii nebyly tak slabě obesány jako právě letos. Lid někde v kněžstvu nevidí právě zastánci „dědictví círili-methodějského“ a zejména po letošních volbách do říšské rady...“

\* Prof. V. Rubeška dílti bude od 18. července do 31. srpna mimo Prahu.

\* Jihočeský zájezd, pořádaný studentskou organizací české strany pokrovské, vzbudil takový zájem, že v několika dnech byl maximálně přípustný počet účastníkůdaleko překročen a nutno lhůtu přihláškovou už dnes uzavřít. Jinak stala by se výprava tělesem příliš těžkopádným a místo duševního osvězení by působila únavně. Proto k dalším přihláškám už nelze mít zřetele. Odznaky přihlášených účastníků rozdány budou při zahájení výpravy, také veškeré ještě potřebné pokyny podány budou v Čase. Poštou se nic nerozesílá.

\* Výprava slezských dětí do Prahy. V pondělí 17. července zavítá do Prahy III. výprava slezských dětí vedená p. učitelem Lenhartem. Moravsko-slezská Beseda zve již řadu let do Prahy děti z národnostně ohrožených míst Slezska, aby zde na půdě historické círpalý poslanci k boji, který povídou v životě proti průmyslová a obchodní střediska v Rakousku, Ústí

útlaku německému. Výpravy, jež těší se milé pozornosti pražského obecnstva, súčasně se 65 dětí ze 14 vesnic a 20 průvodců. Děti prohlédnou si důležité památky pražské a odjedou v sobotu 22. července.

\* Přeče o dítě v praxi. Dozorčí komise nad městskými útlalky v Praze provedla na základě článku „Přeče o dítě v praxi“ z květnové pedagogické Hildy Casu šetření, jak se hospodaří s polévkou (vylevává-li se zbytek) a s chlebem pro chudou mládež školní (pohazuje-li se jím). O polévce nebylo dosud nic zjištěno, o chlebě došly ode všech správ útlalků odpovídají, které souhlasí s tím, že „dítka snídají nejen chléb jim ukrojený, nýbrž zádají mnohdy ještě krajice druhý, také rozehnáné se nepohazuje na městských titulcích chlebem a ani ho nezbývají krajice po útlalcích v lavicích.“ Tak čteme ve 12. čísle Věstníku Obecního krále hlav. m. Prahy. Ale tak to není, Po útlaku zůstává chléb v lavicích; stěžují si na to školníci, vědli to třídní učitelé. Mně samotnému nosily letos děti často kusy chleba, které v lavicích po útlaku zůstaly. Někdy to byly celé krajice chleba ještě měkké; chudší děti ho s chutí ihned snědly. —ský.

\* Pomozte. V pondělí 10. července otiskli jsme lokálku s tímto nadpisem: Karel Valkoun, 38letý strojní zámečník i s ženou těžce churaví, žádali jsme tedy jeho jméno za přispění. Došlo ho od té doby K 7.—; od nejmenovaného K 5.—, z Mladé Boleslav K 2.— (pl. B. Vančurová). Valkoun děkuje laskavým dárčům. — Adresa jeho je: Žižkov, Dalimilova 17.

\* Dnes 15. července: U příležitosti 10letého výročí prvních maturit v Benešově v roce 1901 konaných, pořádají letošní benešovští abiturienti všeňek, k němuž se všichni bývali abiturienti gymnasia benešovského učitelského zvou. — Vodní akademie sokolské plovárenské party Koněv, za neprůzivného počasí 22. t. m. o 8. hod. več. na Občanské plovárně za spoluúčinkování Pěveckého kroužku, tamburašského a trubačského sboru Sokola Praha I. — Členská schůze Moravsko-slezské besedy koná se v 8 hod. večer v Měšťanské Besedě.

\* Zitra, 16. července: Ruský kroužek v Praze pořádá spolkový výlet na Sázavu. Hosté jsou výzvani. Odjezd ze zastávky na Král. Vinohradech o 6. hod. ráno, příjezd v 9 hod. večer. — Odbor Národní Jednoty Severočeské pro Libochov a okolí pořádá v hostinci U skalního sklepa u boží vody velký zahrádkní koncert ve prospěch vánočního stromku dítce matiční školy Libochovské. Zač. o 2. hod. odpol. — Výlet do Bělé na Bezdež uspořádá zvláštním vlakem závěrní výbor Sdružení českoslovanského dělnictva ústavu pěňžních v Praze. — Odjezd z nádr. cis. Frant. Josefa o ½7. hod. ranní. — Klub českých turistů v Praze koná celodenní a polodenň výlet. Ze směch. nádraží v 7.35 ráno do Berouna. Procházka městem. O 11. hod. pochod do Brdatek, Erbenovou stezkou na Ostrý a zpět do města k obědu o 1 hod. Odpoledne v 1.11 ze smíchovského nádr. rybářském do Berouna, kde echázka s účastníky ranní vycházky. Ve 3 hod. pochodem ku restauraci v Brdatkách a novou lesní stezkou na rozhlednu. Zpět přes Studánku do města a na nádraží, odkud v 7.34 večer do Prahy.

\* Jízda parníkem do Mělníka. V pondělí dne 17. července vypraven bude z karlovarského přístavu (pod remisou elektr. druh) zvláštní parník do Mělníka. Odjezd v 7 hod. ráno, odjezd z Mělníka zpět o 4. hod. odpol. Listky po 2 K tam i zpět a po 1 K 40 h tam vydávají se v neděli dopol. v kanceláři paroplavby v Praze, Palackého nábřeží č. p. 1781-II.

\* Upřázdňená místa. V chotěbořském okresu školním obsádě se definitivně: 1. Místo řídícího učitele na dvojtřídní škole v Sedletíně. 2. Místo učitele I. třídy na obecné škole v Přibyslavě. 3. Místo učitele I. třídy na dvojtřídní škole v Šenfeldě. 4. Místo učitele I. třídy na dvojtřídní škole v Chlumku. 5. Místo učitele II. třídy v Uhelné Přibrami. 6. Místo učitele II. třídy na Modletině. 7. Místo učitele II. třídy při obecné škole chlapecké v Chotěboři pro expozituru v Příjemkách. Žádosti náležejí opatřené buďtež o každé místo zvlášť podány okresní školní radě v Chotěboři do 1. září.

\* Memoiry paní Toselliiové. Milánský list Secolo uveřejňuje rozmluvu s nakladatelem pl. Toselliiovou, bývalé komorní princeznou saskou. Memoiry její vyjde 14. září ve francouzském, anglickém a německém jazyku a neobsahuji žádného skandálního sdělení.

\* Berlinská vysoká škola obchodní do Prahy a do Brna. Berlin, 13. července. Vysoká škola obchodní v Berlíně uspořádá jako každoročně též letos studijní cestu do ciziny. Bude zahájena 3. srpna, počítá asi 17 dní, a cílem jejím jsou nejznačnější ohrožených míst Slezska, aby zde na půdě historické círpaly poslanci k boji, který povídou v životě proti průmyslová a obchodní střediska v Rakousku, Ústí

n. L. Praha, Brno, Vídeň, Štýrský Hradec, Terst a pak mimo to Benátky.

\* K mezinárodní stávce námořníků, Londýn, 14. července. Ze Southfieldsu se sděluje: Stávkový výbor námořnické jednoty pro severovýchodní pobřeží usnesl se, aby námořníci stávkovali úplně do té doby, až majitelé lodí dají souhlas ke společné poradě. Též dopravní dělníci na severozápadním pobřeží budou požádání, aby přestali pracovat. Stávkovalo by asi 30.000 osob. — Londýn, 14. července. Výbor jednoty dokařských dělníků rozhodl, že zvýšená mzda nemá přiměřená. Výbor chce prosadit, aby jeho nároky byly úplně splněny. — Amsterdam, 13. července. Přes stávku pokračuje se u všech velkých společností ve skladání a nakládání zboží. Lodi odplují ve stanovený den s plnou posádkou a nákladem. Počet přistavních dělníků z ciziny stále roste. Dnes přibylo 250 Němců. Policie a jízda střeží dopravu pošty a společnosti železničních.

\* Isy les Moulineaux v malém Amsterodamu, 13. července. V Leeuwardenu podnikl večer aviatik Max Oelslagers vzlet. Pojednou byl nučen přistát a přistál mezi hustým zástupem lidu. 4 ženy byly raněny, mezi nimi jedna těžce.

\* Výbuch v dole, Lvov, 14. července. Jak se sděluje z Boryslavi, udal se včera v dole Kazimír výbuch. Podafilo se omezit požár, jenž velice ohrožoval sousední důl čís. 19.

\* Krvavá všeobecná stávka v Saragoze. Paříž, 13. července. Ze Saragozy se sděluje: Všeobecná stávka, zde vypuknoucí, nabyla povážlivého rozsahu. Po projevu, na ulicích uspořádaném, strhla se mezi stávkujícími a policií prudká srážka, při které bylo pět dělníků usmršeno a asi 30 raněno. — Paříž, 14. července. Agence Havas sděluje ze Saragozy: Mezi stávkujícími a policií strhla se včera neobyčejná prudká srážka. Byly vymáleny četné výstřely. Několik osob bylo raněno. Soudí se, že bude v městě vyhlášen stav oblézení.

\* Katastrofální lesní požáry v Americe. Ottawa, 13. července. Uprchlíci ze zničených území odhadují počet osob při lesních požárech zahynulých na 300–400. Jak se uvedeně sděluje, byl požár v území Parcupine včera odpoledne na jedno středisko omezen. Hmotná škoda požárem způsobená obnáší asi milion dolarů. Z velkých měst západního Ontaria dochází i četné peněžité dary.

\* Požár Esterházyovského zámku založen příbuzným. Prešburk, 14. července. V pátrání o původu požáru na zámku Czekles nastal senzibilní obrat. Hr. Karel Esterházy udal četnictvu, že má nezvratné důkazy o tom, že byl požár založen z návodu jeho příbuzenstva.

\* Slunečné úpaly v Americe. New York, 14. července. Ačkoliv se pro lehký vánec vedra ochladila, zemřelo včera v New Yorku 50 osob úpalem slunečním.

\* Cholera. Kodaní, 14. července. Bakteriologickým řetězím bylo zjištěno, že při nemoci koridelníka jistého norského parníku, 11. července sem připlutlo, jenž onemocněl za příznaků cholery podobných, nejdé o cholera. — Londýn, 13. července. Parníku Hispania, připlovoucímu včera večer k Malte, na němž prý byla zjištěna onemocnění cholery, bylo zakázáno vplouti do přístavu. 4 mužové posádky, kteří v Neapoli vstoupili na břeh, onemocněli. Jeden z nich zemřel a byl v moři pohřben.

\* Z černé kroniky. Vražda pro zhrzenou lásku. Ze Slatného se sděluje dne 14. července: Dnes ráno našel železniční strážník při služební obchůzce na trati mrtvolu dcery strojvůdce Anny Doubrovové z Třebechovic s proříznutým hrudí. Děvče bylo dřívě zavražděno a pak položeno na kolej. dráhy. Z vraždy podezřelý jest střeká Václav Novák, jenž byl četnictvem ihned zatčen. Byl však ještě včera ve společnosti Doubravové. Patrně zavraždil Novák dívku, protože nechtěla vyslyšet jeho milostná návrhy. Zavražděna byla položena na kolej, aby se myslilo, že jede o nešťastnou náhodu. Ačkoliv proti Novákovi svědčí velmi závažné důvody, zapírá Novák tvrdošijně. Byl dodán soudu. — Sebevražda. Štěpánová Marie, 27letá manželka soukromého ředitelky z domu čp. 520 v Nuslích zastřílela se v pátek večer z revolveru. Příčina sebevraždy není známa. Po prohlídce mrtvoly policejním lékařem nařízena byla soudní pitva. — Požár obilí. V pátek odpoledne chytio již složené obilí na polích mezi Vysočany a Satalicemi nakupené v mandelsích. Požár vznikl od jiskry vylétěnlivé z lokomotivy osobního vlaku č. 519, jenž vyjíždí z Prahy po 12. hod. Oheň byl záhy uhašen. — Honba za zlodějem. Ve čtvrtek večer vytáhl známý kapsár Jiff Burian v Vodičkově ul. Václavu Vojířovi ze Zážíkova z kapsy peněženky a dal se na útek. Byl pronásledován lidmi

do Jindřišské ulice, kde byl chycen a odevzdán stráži. Odcizenou peněženku měl u sebe.

Předpověď počasí. Proměnlivo, bouřky, teplo, severní silnější větry.

## SOUUDNÍ SÍŇ.

Citát ze Schillerovy Waldštýnovy smrti. Tiskový senát trestního soudu v Praze konal ve čtvrtk 13. července za předsednictví vrch. r. zems. soudu Grossmannu přeslene o námitkách podaných proti konfiskaci Montagsblattu ze dne 26. června. Montagsblatt užil v článku o křesťanských sociálech za všeňských volb ve říšské rady a o poměru jich k námeckému nacionálnímu svazu citát ze Schillerovy Waldštýnovy smrti. Censura shledala citát závadným, jelikož prý obsahuje urážku věřenstva — a list zabavila. Senát potvrdil konfiskaci.

Hrabě Wolff-Metternich před soudem. Berlín, 14. července. Za dnešního líčení v procesu Metternichové byl obhájci podán díkazní návrh, který vyvolal všeobecnou sensaci. Obhájce poukázal na vysvědčení různých berlínských advokátů, podle kterých prý vysvětla úplná nevěrohodnost včerejší výpovědi choti známého majitele obchodního domu Wolff-Wertheima. Soud se na to usnesl, aby líčení bylo odroženo.

## SPORTOVNÍ HLÍDKA.

Athletika. Americká mistrovství v Pittsburgu konaná jsou znamenitou ukázkou, s jakými výkony nutno pro olympijské hry příštího roku ve Štokholmě počítati. Ačkoliv nejlepší atleti odjeli na mistrovství Anglie, docela znamenitých výkonů uvozeno 4 nové rekordy. 100 y: 1. G. Henry (Nový York) 10, 2. Rosenberger (Nový York). — 220 y: 1. Nelson (Seattle) 21,8, 2. Cooke (Cleveland). — 440 y: 1. Lindberg (Chicago) 49, 2. Gish (Seattle). — 880 y: 1. Shepard (Nový York) 1:54,8, rekord, dříve 1:55,1. 2. Riley (Nový York). — 1 ang. míle: 1. Kiviat (Nový York) 4:19,6, rekord, dříve 4:22,4. 2. Hedlund (Brooklyn). — 5 ang. míle: 1. Bonhag (Nový York) 25:50,4. 2. Blanchard (Boston). — 120 v. překážky: 1. Shaw (Nový York) 15,8. 2. Blanchard (Boston). — 220 y, překážky: 1. Eller (Nový York) 24,8, 2. Guttersson (Boston). — Trojskok: 1. T. Ahearn (Nový York) 14,618. 2. D. Ahearn (Nový York). — Skok vysoký: 1. Grumpelt (Nový York) 1 m 904. 2. Porter (Nový York) 1 m 895. — Skok daleký: 1. Adams (Nový York) 7:081, 2. Hearne (Nový York) 7:004. — Tyč: 1. Cook (Cleveland), 2. Coyle (Chicago). — Bellah (San Francisco), všechni 3 m 809. — Oštěp: 1. Snedigar (San Francisco) 50:36, o ¼ y lepší rekordu. — Disk: 1. Sheridan (Nový York) 40:78. 2. Talbot (Kansas City) 40:62.

Match Oxford—Cambridge v. Harvard—Jale. Toto každoroční utkání předních universit anglických a amerických skončilo letos vítězstvím Anglie 54:4. — 100 y: 1. Mac Millian (C.) 10,2, 2. Reilly (J.). — 120 y, překážky: 1. Chisholm (J.) 15,4. 2. Cumming (O.). — ¼ míle: 1. Black (C.) 49,8. 2. Mac Millian (C.). — ½ míle: Poehie (H.) 1:56,2. 2. Anderson (O.). — 1 míle: 1. Baker (C.) 4:27,6. 2. Moore (O.). — 2 míle: 1. Taylor (O.) 9:29,2. 2. Porter (O.). — Skok daleký: 1. Holden (J.) 693. 2. Kilpatrick (J.) 665. — Skok vysoký: 1. Camfield (J.) a Baker (H.) 176. — Kladivo: 1. Putman (O.) 46:10, 2. Childs (J.). — Závody konány v Queens Clubu v Londýně.

Aviatrika. Ze Stamsu (Tyrol), 13. července. Balon „Tírol“ přistál zde hladce po dvacetiminutové plavbě nad Alpami. Nejvyšší dosažená výška byla 4500 metrů. Řidič balonu je Anderach. S ním plují tři vynikající rakouskí alpinisté.

## NÁRODNÍ HOSPODÁŘ.

\* Výstava ječmene a chmele v Praze 1911. Při pivovarské výstavě, kterou uspořádá letos v týdnu svatovalčavském Výzkumný ústav pivovarský v Praze v budovách zahrady městanského pivovaru na Králi. Vinohradech zařizuje se též výstava ječmene a chmele. Jejím účelem jest nejen podat přehledný obraz výsledků letošní sklizně, ale i poskytnout bohatý a spolehlivý materiál k prošeným vědeckým zkouškám, které jsou základem pro jakoustoliv akci zkušebnou. Spolehlivost materiálu bude zaručena tím, že vzorky odeběre z hromad důvěrník ústavu, jenž se ke každému vystavovateli dostaví. Práhlásky chmelu opatří Svazy obcí pěstujících chmel v Žatci, Ústíku, Dubé a Polepích svými důvěrníky v jedno-

tlivých obcích. Pěstitelé ječmene nejsou dosud organizováni a není tudíž možno provést akci podobnou. Z té příčiny zve Výzkumný ústav pivovarský všechny pěstitely ječmene, aby se této výstavy ječmene hojně zúčastnili a k uskutečnění důležitého podniku přispěli. Vystavené vzorky budou oceněny a zvláštním sborem soudců odměněny cenami, sestávajícími z diplomů, medailí a pamětních odměn. Ceny se budou udělit odděleně v jednotlivých výrobních obodech, tak že krajiny méně pozechnané nebudou nijak zkráceny. Lze se nadít, že pěstitelé ječmene výstavu hojně obešlou a že budou na ni začleněny všechny naše kraje. Výstavní ustanovení a přihlášovací listy zaslána na požádání Výzkumný ústav pivovarský v Praze na Poříči, č. 21, jenž uděl ohotně též jakákoliv vyvětlení a podrobnější zprávy.

\* Uhřík pro státní dráhy. Na rok 1912 vypsaly rakouské státní dráhy 350.000 tun uhříku, z toho 100.000 kamenného, 250.000 hnědého. Zadáno bylo 232.000 tun obnovením běžných závěrek a 128.000 tun nových. Ofertní ceny domácích ucházejících byly o něco nižší než loni, zahraniční ucházející firmy oferovaly podstatně lacněji než loni. Přes to dodávky zádávané jen tuzemským ucházejícím. Na cízi zvláště anglické uhřík nebylo reprezentováno, protože je nahrazeno na alpských a halických drahách petrolejem jako topivem. Topením petrolejem změnily se roční spotřeba uhříku na státních drahách asi o 500.000 tun. Nynější dodávky rozdělují se mezi revři ostravský, plzeňský a kladenský, dále na české revři, hnědouhelné, na Halič a jižní uhlelné revři v zemích alpských.

\* Rakouský obchodní cestující v Bulharsku. Die nedávno uveřejněné bulharské statistiky byly v minulém roce bulharskými celními díly vydány obchodními emouvami předepsané legitimace 183 obchodním cestujícím. Z toho bylo vydáno 96 legitimací rakouským a uherškým státním příslušníkům, 28 Rumunům, 18 Francouzům, 10 Angličanům a 31 příslušníkům jiných států. Připadlo tudíž přes 50 pct. těchto legitimací na příslušníky říše rakousko-uheršké.

\* Haličská společnost pro zhodnocení dobytku. Jak se ze Lvova sděluje, konalo se 28. června v místnostech haličské zemědělské společnosti ve Lvově ustanovení haličské společnosti pro zhodnocení dobytku. Společnost, jsou obě zemědělské společnosti ve Lvově a Krakově, svaz haličských krajských spolků, svaz zemědělců, spol. s ručením o. ve Lvově, společnost zemědělců a krajských spolků, spol. s r. o. ve Stanislavu, skupina jednotlivých producentů a lvovská filiálka rak. úvěrního ústavu pro obchod a průmysl, která společnost finančuje. Tato nová společnost, která jako první toho druhu v nejbližší době zahájí činnost, vytíkla si úkol, vydatné finančovat haličské dobytkářství a s využitím obchodníků prováděti zpěnění. Za obchodní řediteli jsou vyhledáni Heřman Horowitz ze lvovské filiálky říšského ústavu a František Ledochowski z vídeňského ústavu pro zhodnocení dobytku.

\* Srbská banka v Bosně. Dle P. L. usnesli se srbskí notářové zřídit v Sarajevu srbskou ústřední banku s kapitálem 6 mil. korun a podali žádost za povolení k vydávání závlastních listů. Tato žádost byla zemskou vládou zamítnuta.

\* Z průmyslu šroubárenského. Vzhledem k tomu, že jednáno o opětne utváření kartelu šroubáren v Rakousku skončilo negativním výsledkem a že výhledy v tom směru pro nejbližší budoucnost jsou také beznadějně, utvářily dvě nejvýznačnější firmy tohoto průmyslového odvětví zajímové společenství. Akciová společnost Brevillier a spol. a A. Urban & synové svolaly na 19. července mimofádnou valnou hromadu, na jejímž jednacím pořadu jest zvýšení akciového kapitálu nominále o 1,200.000 K. Kapitál bude použito k získání továrního podniku firmy Hinterleitner & Co, v němž má být provedena specialisace výrobků v tom směru, aby bylo docíleno úspory výrobních nákladů a koncentrace výroby.

\* Petrolejový monopol v Německu. Kölnische Zeitung prohlašuje na základě informací z kompetentního města za nepravidlivou zprávu Berliner Tageblattu, že příštímu říšskému sněmu bude předložena osnova zákona ve příčině zavedení monopolu petroleje.

\* První svazek díla „Codex alimentarius austriacus“, jehož další dva díly v nejkratší době vyjdu, vysílá právě nákladem c. k. dvorní a státní knihtiskárny ve Vídni za cenu 10 K. — Toto dílo, ve kterém kodifikovány jsou pravidla o využívání a posuvném potravin v obchodu, má za účel, aby dozor činí tržní orgány, jinž svěřena jest policie potraviny, jakož i ústavům k tomu povolaným sloužilo jako vodítka. Dle toho nařídilo ministerstvo vnitra politi-

ckým úřadům a větším obcím s upravenou dozorčí službou tržní, aby se, zvláště co se týče braní zkousek, prohlídky, posuzování a prodeje vadných věcí, řídily dle norem v kodexu obořených. Podobně byly státní úřady k vyšetřování potravin a jím na roveň postavené o této publikaci udělenem příslušných pokynů upraveny, a konečně byly i soukromé ústavy vyšetřovací (§ 31 z. o. p.) k zakoupení kodexu vyzvány, při čemž uvedené ministerstvo vyslovilo naději, že soukromé ústavy právě jako ústavy státní a jím na roveň postavené v každém směru, zvláště však ale pokud se týče vyšetřovacích metod, budou se řídit zásadami v tomto dle obořených. Kodex bude ale rovněž soudcům při posuzování přestupků proti zákonnému o potravinách ne sice závaznou normou, zajisté však cennou odbornou pomůckou, i možno očekávat, že jako dosavadní příslušná judikatura v kodexu byla zachovávána tak i naopak příští judikatura nebude pomíjeti odborných zásad, obořených v tomto dle. Proto jest zachovávání předpisů, jež kodex alimentarius obsahuje, zvláště pro výrobce potravin a obchodníky v jejich naprostém zájmu. — Případné vysvětlení podá obchodní a živnostenská komora v Praze.

× Insolvence. Vídeňský spolek věritelský hlásí: Josef Wegenstein, obch. směš. zbožím, Vídeň XIX., Döblinger Haupstrasse 16; Georg Zeides, řemenář, Brašov; Berta Rosenfeldová, obch. Velká Kikinda; Jan Gerhold, prot. obch. Höldorf u Poličane; Cetka Löwy, velkoobch. bílým zbožím, Krakov; Berta Nadás, Peš, Rudolf Stein & Co., Vídeň, Vorleg. No. 3; Adolf Köszenbaum, obch. Beregszasz; Tivadar Platthy, prot. firma, Prelog; Klopfer & Braun, velkoobchodník zbožím rukodlným, Peš, Auken-köz.

Schůzí větitelů firmy Ignác Koblitz v Broumově, svolaň na 17. t. m., bude předložena žádost o moratorium. Komité věritelské bude pověřeno prozkoumáním statutu. Dle dosavadního sestavení připadá z 2 milionů korun pasiv asi 1 mil. K na dluhy hypotékární. Firmě náleží mimo tovární budovy pět velkých úřednických domů. V továrně se bude přes nynější nesnázne pracovat dále.

× Konkurs byl uvalen krajským soudem v Plzni na jmění firmy koloniálním zbožím Arnošta Ogouna v Plzni. Správce dr. Massarek, Lhůty 24. července, 16. a 21. srpna.

× Výkaz banky francouzské. Paříž, 13. července. Hotová zásoba ve zlatě (v tisicích francích) 3.186.072 (— 10.008). Hotová zásoba ve stříbře 849.908 (— 2.335). Portefeuille hlavní banky a filiálek 1.083.678 (— 14.830). Oběh bankovek 5.161.627 (— 31.581). Běžný účet soukromníků 611.606 (— 43.805). Na účet státního pokladu 138.891 (— 11.757). Celkové zálohy 645.057 (— 27.656). Výtežek úroku a diskonta 3.153 (+ 797). Poměr oběhu bankovek k hotové zásobě 78.19.

× Výkaz banky anglické. Londýn, 13. července. Celková zásoba (v tisicích lib. sterl.) 29.822 (+ 1110). Oběh bankovek 29.285 (— 406). Zásoba v hotovosti 40.657 (— 704). Portefeuille 30.383 (— 7.265). Na účet soukromníků 47.909 (— 4.681). Na účet státního pokladu 9.278 (— 1.486). Zásoba bankovek 28.632 (— 1.145).

## TRŽNÍ ZPRÁVY.

Peněžní trh.

Praha, 14. července. Za pevnější náladu nabyl průběh dnešní bursy čilejšího rázu a obchodovány z bankovních hodnot akcie Zajíšťovací banky po 306.— (vyzískaly daleko na kursu 1 K), České průmyslové banky po 450.50 a Pražské úvěrní po 701.—. V odvětví průmyslovém podrážila hlavní akcie České společnosti cukerní, jež kupovány o K 5.—, na večerní burse proti včerejšku o K 7.— dráže a uzavírány po 295.—, 296.—, večer po 297.—. Nejistota, jež ve strojním kartelu dosud stává, vyvolala další klešení Rustonek, jež umístěny po 314.50 a 314.—, večer zlevnily daleko na 313.50 a 313.—. Akcie Daňkovy strojírny prodány večer po 482.—. Na polední burse došlo mimo to k uzávěrkám v akcích Podoiské cementárny po 201.—, Kolinské hnojivky po 378.50 a v Maršnerkách po 302.—. Večer procházel trhem ještě akcie Živnostenské banky po 281.50 a akcie Podolské cementárny po 203.—.

Závěrečné kurzy: 13. čec. 14. čec.  
Česká hyp. banka 5% . . . . . 101.75 101.75  
" " 4% . . . . . 95— 95—  
" " 3½% . . . . . 88— 88—  
Zem. banka kr. Česk. zákl. úpisv . . . 97.50 97.50  
Komunální zem. b . . . . . 93.65 93.65  
Meliorační zem. b . . . . . 93.65 93.65  
Zelezniční dluhopisy zem. b . . . . . 93.65 93.65  
Živnostenská banka dluž. úpisv 4½% 99.75 99.75  
Ústř. banka česk. spořit. dluhopisy 4% 100— 100—

Městská spoř. pražská zášt. listy . . . . .	97.60	97.60
Česká prům. banka 4½% . . . . .	99.75	99.75
Živnostenská banka . . . . .	281.50	281.50
Česká průmyslová . . . . .	450—	450—
Pražská úvěrní banka . . . . .	701—	701—
Zálož. úvěrní úst. v Hradci Králové . . . . .	504.50	504.50
Uložená úvěrní banka . . . . .	480—	47.50
Zajišt. banka . . . . .	304—	308—
Česká unionka . . . . .	278—	278—
První česká na život . . . . .	—	—
Továrná uměl. hnojiv v Kolíně . . . . .	377—	373—
Pod. cementárna . . . . .	—	200.50
Č. spol. prům. cukr. . . . .	290—	295.75
Daňkovka . . . . .	480.50	—
Rustonka . . . . .	314—	813.50
Kolbenky . . . . .	—	—
Českomor. tov. . . . .	1350—	1350—
Akc. tov. na orient. cukrov. . . . .	301—	302—
Západoceská tov. Šamotová . . . . .	—	—
Kolín. tov. na kávové náhražky . . . . .	770—	775—

Vídeň, 14. července. (Pův. tel.) Práznivé zprávy o žnivch v Uhrách a vyšší záznamy newyorské bursy podporovaly pevnou základu dnešní bursy. Spekulace byla však vzhledem k zprávám z Albánska zdrženlivá. Kreditky těžily nadále z pověsti o příznivém výsledku semestrální bilance Úvěrního ústavu. Akcie cementové pokračovaly ve svém vzestupu, zejména však akcie královské a perlmoské. Kreditky, které byly kupovány pro Budapešť, stály v popředí zájmu. Výše byly také akcie pražské železářské a rimamuránské. Uherské cukerní stoupaly o 10 K. Hodnoty jižní dráhy a petrolejové byly zanedbávány. Během dalšího obchodu nastal všeobecný klid a kurzy málo povolily. Renty byly bez obratu. Na ekonomickém trhu stav peněz nezměněný. Sazba 3½.

Závěrečné kurzy: 13. čec. 14. čec.

Renta květnová . . . . .	92.20	92.25
Renta února . . . . .	95.90	95.90
Rijnová renta . . . . .	95.90	95.90
Rak. zlatá renta . . . . .	116.50	116.45
Rak. kor. renta . . . . .	92.20	92.20
Uher. zlatá renta . . . . .	111.45	111.45
Uher. kor. renta . . . . .	91.20	91.25
Ruská renta . . . . .	103.75	103.85
Losoš r. 1860 celá . . . . .	1572.50	1562.50
Losoš r. 1860 pět . . . . .	—	—
Losoš r. 1864 . . . . .	—	—
Úvěrní losy . . . . .	—	—
Víd. kom. losy . . . . .	—	—
Tisské losy . . . . .	309—	250.50
Turecké losy . . . . .	250.50	1950—
Rak.-uherská banka . . . . .	1950—	660.25
Kreditní akcie . . . . .	660.25	325—
Anglobanka . . . . .	624.50	622.40
Unionka . . . . .	—	531.75
Länderbanka . . . . .	—	828.25
Uher. kred. banka . . . . .	—	547.40
Víd. bank. spolek . . . . .	—	1306—
Bodenkreditka . . . . .	—	—
Zivnostenská . . . . .	—	—
Česká prům. banka . . . . .	—	745.60
Státní dráha . . . . .	—	120.50
Jižní . . . . .	—	511.00
Severní dráha . . . . .	—	650—
Skodovka . . . . .	—	—
Buštěhr. dr. lit. A . . . . .	—	—
Buštěhr. dr. lit. B . . . . .	—	—
Pražsko-duchcovská . . . . .	—	—
Duchcov-podm. . . . .	615—	—
Paropl. spol. dun. . . . .	1160—	1161—
Lloyd . . . . .	579—	578—
Tabáková akcie . . . . .	330—	330—
Zbrojovka . . . . .	760—	700—
Alp. báň. spol. . . . .	813.85	817.75
Rima-mur. . . . .	681—	683.40
Hut Poldina . . . . .	623—	624—
Pražská želez. . . . .	2736—	2741—
Západocesk. uhl. . . . .	684—	683—
Severní čes. uhl. . . . .	—	780—
Mostecká uhl. . . . .	784—	494—
Schodnicna . . . . .	—	800—
Hallč-karpatské . . . . .	791—	19.02
Napoleony . . . . .	—	19.02
Pafíž . . . . .	95.06	95—
Curych . . . . .	92.15	94.95
Londýn . . . . .	240.27	240.17
Něm. města . . . . .	117.41	117.46
Marky . . . . .	117.42	117.47
Lira . . . . .	94.63	94.67
Ruble . . . . .	254.1/₄	254.1/₄
Berlín, 14. července.	—	—
Závěrečné kurzy:	13. čec. 14. čec.	13. čec.
Kreditky . . . . .	207.1/₄	207—
Státní dráha . . . . .	—	—
Něm. banka . . . . .	264.75	264.75
Lombardy . . . . .	23.75	23.75
Kanada . . . . .	241.25	241.1/₄
Bochumské . . . . .	236.25	237.1/₄
Laufinu hut . . . . .	—	176.50
Harvenské . . . . .	188.1/₄	189.50
Konsolidace . . . . .	344—	345.50
Lloyd sev. něm. . . . .	96 1/₄	97.25
Turecké losy . . . . .	175.50	175.75

## Obilí.

Praha, 14. července. Průběh dnešní bursy byl pod dojemem peštíských zpráv chábý za naprosté zdrženlivosti kupců. Ceny pšenice i žita klesly o 10 hal. Vedle uherské pšenice a žita došlo v posledních dnech k značnějším prodejům poznašského žita za K 10.15 franko Liberec a K 10.40 franko Česká Lípa. Také oves zlevnil o 5 hal. a rovněž smýšlení pro kukuřici ochablo. Ceny růžáku následkem nedostatečné poptávky exportní poklesly o 4—5 K, všeobecně byly hledány.

Obilí a luštění. Pšenice česká 1910 77 až 82 kg K 12.20 až 13.10, cizá K — až —, uherská 1909 K —, velkozrnná K 12.05 až 12.20, pšenice nová 1910 — až —. Žito 1910 71—74 kg K 10.35—10.65, vadmé — až —. Ječmen výběr K — až —, I. jakostí —, střední K —, až —, mercant. — až —, Oves I. jakostí 1910 10.80—10.95, mercant. 10.70—10.75, cizozemský 10.45 až 10.50. Kukurice cincuant. 1910 K 9.70 až K 9.90. Kukurice 1910 K 8.90 až K 9.10. Fazole k vaření K 12.75—13.50. Boby 10.— až 10.50. Hrach Viktoria K 13.50—14.50, k vaření žlutý K 11.00—12.00, zelený 17.50 až 19.50, ke krmení K 10.25 až 10.50.

Mouka a mlýnské výrobky. Krupice po 100 kg transito K 40.50 až 41.50. Pšeničná mouka po 100 kg, transito: 0 K 40.00—41.00, 1 K 39.00—40.00, 2 K 37.50—38.00, 3 36.00—37.00, 4 33.00 až 34.00, 5 K 31.50—32.00, 6 K 29.00—30.00, 7 K 26.50—27.00, 8 K 18.00—18.50, 0/P 35.50—36.50. Žitná mouka po 100 kg, transito: 0 K 32.00—32.50, 0/1 K 31.— až 31.50, I. 29.50 až 30.—, II. (Jednoměsíční) K 29.— až 29.50, III. 20.50 až 21.50, IV. 17.50 až 18.00. Pšeničné otruby po 100 kg transito: jemná 13.75—14.—, hrubé K 13.75—14.00. Žitné otruby po 100 kg, transito 14.20—14.40. Prach po 100 kg transito 13.00—13.50. Kroupy čís. 3/0 46.00 až 47.00, čís. 2/0 45.00 až 46.00, 0/4.00 až 44.50, 1/4.00 až 42.50, 2/4.00 až 40.50, 3/3.00 až 39.50, 4/3.00 až 37.00 až 37.50, 5/3.00 až 36.00, 6/3.75 až 35.50 až 36.50, 7/3.00 až 33.00, 8/3.00 až 31.00 až 31.50, 9/29.00 až 29.50, 9/27.00 až 27.50.

Sláma: cepy mlácená K 3.25—3.50, ke stlaní K 2.50 až 2.75. Seno: lisované 1910 K 4.25—4.75, nelišované 1910 4.25—4.75. Zemčata k jídlu K 4.— až 4.75. Jiné plodiny: vikev K 10.— až 10.25, halická — až —, řepka vlnká 1910 K — až — až —, řepkové pokrutiny — až —. Mák modrý český 36.50—37.50, ruský 36.50—37.50. Kmín český K 30.50—31.50, holandský K 30.50—31.50. Konopná semena uherská — a —, halická K 14.75 až K 15.25. Jetel červený 1910 K — až — až —, červený 1910 kokotice prostý — až —, býlý 1910 K 80.— až 100.—, švédský K — až — až —, růžák 35.50—40.—, švestky české K 18.— až 20.—, 1910 22.— až 25.—, mercantilní bosenské — až —, bosenští 31.— až 37.—.

Vídeň, 14. července. (Zahájení.) V souhlase s Peští je smýšlení velmi mtlé a pozorovati u všech druhů klesnutí cen. (Závěrka.) Všecky druhy, vyjma oves, sledovaly tendenci klesající. Pšenice byla prodávána o 10 h, žito o 5 h a kukurice o 5 h levněji. Obchod byl v mírných mezích.

Pšenice tisská 12.90—13.30, banátská 12.35 až 12.80, slovácká 12.35—12.80. Smýšlení: chábé. Žito slovácké 9.65—9.85, z okolí Peští 9.70—9.85. Smýšlení: chábé. Ječmen moravský —. Smýšlení: klidné. Kukurice uherská 7.95—8.15, Cinquantin 8.80 až 9.25. Smýšlení: mtlé. Oves uherský prostřední —. I. jakostí —. Smýšlení: ubájené. Počasí: zamraženo.

Budapešť, 14. července. (Zahájení.) Nabídky pšenice mtlré, koupěchtivost mtlré, smýšlení mtlré. Obrat 10.000 q. Ceny: Pšenice o 10 h levněji, ostatní volné, na červenec — až —, na srpen — až —, na říjen 0.00—0.00, na duben 11.52 až 11.53, žito na říjen 9.25—9.26, oves na říjen 8.02 až 8.03, kukurice na červenec — až —, na srpen 7.56—7.57, na květen 7.95—7.96, řepka na srpen 14.80 až 14.90.

Budapešť, 14. července. (Závěrka.) Pšenice charába, na říjen 11.18—11.19, na duben 11.44—11.45, žito volné, na říjen 9.24—9.25, oves volný, na říjen 7.99 až 8.00, kukurice volná, na červenec 0.00—0.00, na srpen 7.48—7.49, na květen 0.00—0.00. Řepka klidná, na srpen 14.55—14.65. Počasí: částečně zamraženo.

Berlín, 14. července. (Závěrka.) Pšenice na červenec 21.3.—, na září 19.50, na říjen 19.75. Smýšlení: stálé. Žito na červenec 169.25, na září 167.75, na říjen 168.—. Smýšlení: pevné. Oves na červenec 166.25, na září 166.25. Smýšlení: pevné. Kukurice na červenec —, na září —. Smýšlení: klidné. Počasí: teplé.

# PATHE-OVA DESKA

**NOVÝ VYNÁLEZ!**

*Zvukovka s ozvučitelným, velmi jemným safirovým hřebenem*

**Odstraňuje jehlu a toutéž vyvolané opotřebení!**

**4 KORUNY MĚSÍČNĚ**

**13 HALERŮ DENNĚ**

**25 MĚSÍCIU JEV!**

**NADHERNA SBIRKA**

**Umění a dobrý vkus.**

**Desky a zvukovky s kovovými ježíškami jsou upíněny odstraněny.**

**Opera ve vlastním domě**

**zpěv provázen hudebou**

**POSLEDNÍ TRIUMF VĚDOMOSTÍ.**

**20 fázových kruhů, se kterými od nejvýšeňších operních zpěváků a zpěvaček jako: Caruso, Slezák, Menšík atd. které žádají od hráče sami volit mohou z několika repertoárů, listinách těch nejúspěšnějších světa, seboť obsahují 20.000 desek ve všech žánrech.**

**Jedna firma, která prodává původní Pathéphon, pravý Pathé-výrobek, na splátky.**

**,Saphir", společnost pro mluvící stroje s r. o., Vídeň VII., Kostlergasse 629—8.**

**Laskavé čtenářky a milí čtenáři!**

Dovolte, bychom Vám nabídli úplný nový a velikolepý aparát s bohatým výběrem z 20 kusů na 10. původních Pathé-desekach o průměru 29 cm., sejmoutých za neuvěřitelnou cenu K 100,— splatných v 25 měsících. Všechno zasláme nádherný Pathéphon i desky hořejším vyobrazením až do úplného zapřavení K 100.—

**„Sublime“ s jeho velikolepou sbírkou původních Pathé-desek, vše nejlépe zaobalené a za vše to potřebujete zaplatit pouze K 4 měsíčně.**

**Raťte vedejší kupon přesně vypsaný a s 1 měs. splátkou K 4 měs. zasláti.**

**OBAL ZDARMA.**

**10% srazky při hotovém zaplacení.**

**Zodpovíme bezplatně každé libovolné sestavení.**

**Jméno: \_\_\_\_\_**  
**ulice: \_\_\_\_\_**  
**město: \_\_\_\_\_**  
**povolení: \_\_\_\_\_**  
**stanice dráhy: \_\_\_\_\_**

**Avise: Lhátku dodací lo dny. Vyhlídíme pouze ty objednávky, s kterými nám bude zaslána 1. splátka K 4.—. Pro případ, že bychom nomohli objednávku výřídit, vrátíme peníze obratem pošty.**

**Ručíme Vám, že jak aparát, tak zaslávané nádherné Pathéphony i desky hořejším vyobrazením přesně odpovídají.**

**Popis aparátu: Velikost: 841 cm<sup>2</sup> plochy, 15 cm. výšky. Provedení: nejjemnější propracované, umělá, krhlašská práce, krásné emailem a zlatolíškem ozdobená, která aparátu dodává obzvláště elegantní, aristokratický vzhled. Velký, pohyblivý zvukový tryskyt ve výklenkách barvík, 1 m 40 cm objemu, 54 cm délky. Nová originální Pathé-zvukovka s neznatelným, jemným safirovým hřebenem. Nejpřesnější v pohybu vzdálený stroj, jež se díl během hrani obehnuvá a natahovat.**

Hamburk, 14. července. Pšenice klidná 209, žito mekk, klidná 164—180, ruské klidná 114.

**Nový York, 13. červenec. Smýšlení: chábé. Pšenice pohotová 94.—, na červenec 93%, na září 94%, na prosinec 97,50, kukuřice na červenec —, na září 71,25. Mouka Spring Wheat Klears 3,85. Obilní náklad 1,50.**

### Cukr.

Praha, 14. července. P. U. B. Trh ráno klidně zahájený jmenoval na základě o malíčkost nižších záznám hamburských za pohotové Ústí K 27,60, za kampaní K 26,95, četně prodeje realisační, zejména staré kampaně, tisícně však ceny dálé a odpoledne nastala značná ochablost v náladě a hamburské kurzy ustoupily oproti ránu o 25—30 fen. pro staré a o 10—15 fen. pro nové zboží na 50 kg. Vzhledem k tomu skončeno zde při slabším smýšlení záznamem: Ústí pohotové K 26,85, Ústí kampaní K 25,60.

Praha, 14. července. Surový cukr. Promptní Ústí n. Lab. přistaviště 26,85—27,20, Praha 26,25, Kolín 26,00—0,00, Mjen-pros. 1911 25,60—25,80, prosinec — až —. Rafináda I. 80,25—80,75, v pytlích Ústí n. L., nezdáněné 36,70—37,00. Cukr kostkový v bednách netto 83,75—84,25, cukrová moučka v pytlích 80,25—80,75. Na huti: rafináda na květen 80,25—80,75.

Hamburk, 14. července. 2 hod. 30 min. (Závěrka). Na červenec 12,15—12,25, na srpen 12,07—12,07, na září 12,02—12,05, na říjen 11,15—11,20, na listopad 11,07—11,10, na prosinec 11,12—11,15, na lednici 11,25—11,30, na únor 11,30—11,35, na březenci 11,37 až 11,40, na duben 11,42—11,45, na květen 11,50 až 11,52, na červenec 11,52—11,55. Smýšlení: stará kampaní chábá, nová uhájena. — Počasí: krásné.

Magdeburk, 14. července. 12 hod. Smýšlení: mldé. Počasí: teplo, krásně. Červenec 12,30 kupci, 12,35 prodavači, srpen 12,35 kupci, 12,37 prodavači, Mjen 11,35 kupci, 11,40 prodavači, říjen-prosinec 11,30 kupci, 11,32 prodavači, lednici-březenci 11,40 kupci, 11,42 prodavači, květen 11,55 kupci, 11,57 prodavači.

Paříž, 14. července. Svátek.

**Nový York, 13. červenec. Cukr musk. 3,73, raw. centrif. 4,23.**

Káva.

Hamburk, 14. července. 2 hod. 30 min. Smýšle-

ní: stálé. Na září 57,75, na prosinec 57,—, na březenci 57,—, na květen 57.—.

Havre, 14. července. Svátek.

Nový York, 13. červenec. Káva 13,50.

Líš.

Praha, 14. července. Z brambordu. Promptní kontingentovaný (mimo daň): Z Prahy 51,50—52,00, Německý Brod 51,50—52,00, ztrati Praha-Podmokly 50,50 až 51,—, z trati dráhy Františka Josefa 50,50—51,—. Nekontingentovaný z Prahy 32,— až 32,50, z trati 31,— až 31,50. Rafinovaný z Prahy kontingentovaný 146,00 až 146,50, nekontingentovaný z Prahy 36,— až 36,50. Náladu pevná.

Praha, 14. července. Líš denaturowaný nezměněný K 44,— až 44,50.

Vídeň, 14. července. Líš vzestupný K 52,00 až 52,50.

Hamburk, 14. července. Bez obchodu nezměněný.

Zboží.

Řepkový olej. Hamburk, 14. července. Klidný 62.

Petrolej. Hamburk, 14. července. Chábý 6,50. Počasí: horák.

Bavina. Nový York, 13. červenec. Závěrečné smýšlení: stálé. Pohotová 14,25, červenec 14,05, srpen 13,75, září 12,95, říjen 12,74, listopad 12,71, prosinec 12,72, lednici 12,71, únor —, březenci 12,75, duben —, květen 12,85. Dovoz do všech přistavů —. Dovoz dovozní —. Celkový dovoz 9000. Bavina v N. Orleaně —.

Liverpool, 14. července. 1 hod. 45 min. Obrat 8000, denní dovoz 3000. Smýšlení: klidné. Červenec 7,46, červenec-srpna 7,41, srpen-září 7,17, září-říjen 6,80, říjen-listopad 6,70, listopad-prosinec 6,66, prosinec-leden 6,65, lednici-únor 6,65, únor-březenci 6,66, březenci-duben 6,67.

Chilský ledek. Hamburk, 14. července. 2 hod. 45 min. Trh stálý. Zboží pohotové M 9,37½, na červenec M 9,37½, na září 9,45, po otevření paroplavby 1912 M 9,85.

Kovy. Londýn, 14. července. Měď pohotová lib. sterl. 57, na 3 měsíce 57,10. Cín pohotový lib. sterl. 189,5, na 3 měsíce —. Olově pohotový lib. sterl. 13,76, na 3 měsíce 13,13,9. Zinek pohotový lib. sterl. 24,17,6, na 3 měsíce 25,10.

Venkovské trhy.

Výroční trh v Klatovech na hovězí dobytek, koň a večeře se vystavuje se 18. července 1911. V okolí zaveden jest chov známených plemen a lze očekávat i znacný příkon. Selata smí být doprovázena na trh pouze koňským potahem.

**Červená Řečice. PMŠT výroční trh na hovězí dobytek a spolu trh výkladní v starožitném městě Červené Řečici se bude dne 22. července 1911.**

### DIVADLA.

MĚST. DIVADLO KRÁLOVSKÝCH VINOHRADŮ.

V sobotu dne 15. července 1911. 206. hra v předpiazení (II. čtvrtka). Po šesté: Pavouk. Veselohra o 3 dějstvích. Napsal Hermann Bahr. Přeložil K. H. Hilar. Režisér Dr. K. H. Hilar. Začátek o 7. hod. Konec před půl 10. hod.

(Zasláno.)

Velectěnemu

### Sboru učitelskému

v Ovčářích  
u Kolína

vzdává tímto srdečné díky za námahu využívání školní výstavy, jakož i za pečlivé vyučování dítek.

Obecní zastupitelstvo.

Místní školní rada.

V Ovčářích, 12. července 1911.

Obuv pro ploché nohy Novinka pánská dámská

Z. & H. Kráska Praha

Vodičkova ul. „Lucerna“

**Kapitál K 8,000,000.—**  
 Vklady na knížky a běžný účet  
 $4\frac{1}{4}\%$  o  $- 4\frac{1}{2}\%$  o  
 Vkladní knížky zdarma. Koupě a prodej cenných papírů.

# CESKA BANKA

V PRAZE, nároží Václavského nám. a Vodičkovy ulice.  
 Úřední hodiny: od 8. hodiny ranní nepřetržitě do 7. hod. večerní.  
 Filialky v Hradci Králové a v Liberci. — Expositura na Smíchově.

**Vklady K 18,000,000.—**  
 Vklady na pokladniční poukázky  
 $4\frac{1}{4}\%$  o při 80denní výpovědi  
 $4\frac{1}{4}\%$  o při 90denní výpovědi  
**Eskont směnek.**  
 Vadia a Kauce. Konverze.

**Právě vyšel  
illustrovaný průvodce po Slovensku.**  
 S mapou Slovenska a Tater. Uspoládal Fr. Bílý.  
**Cena 2 K, poštou K 2·10.**  
 Na skladě v každ. knihkupectví a zejména u nakladatele  
 Emila Solce, (maj. firmy R. Storch) v Karlíně.

## Rheumatické

bolesti svalů, kloubů, zubů a migreny tiší

### Balsamické mazání.

Též jako vodička do úst, oblíbené a známé osvědčené mazání dřívě dle názvu Dra. Nováka.

Téhož používají přemnozí rádi po kapkách na cukr při žalud, křečech a zvracení, i láhev 1 kor., 5 láhví 5 kor. franko.

Zížkova léhán a „U zl. lva“ v Dobušce.

**Oleje, naftu, benzol, tuky,  
mazadla** 5156 dodává  
**Benzin V. Holan** Praha-Zížkov  
Přemyslova I.

## Superfosfáty

minerální a animální

osvědčené, nejspolehlivější a nejlevnější hnojivo fosforečné pro všechny půdy. — Obsah přesně zaručen. Nejrychlejší účinek, nejvyšší výnosy! K podzimní setbě jiným hnojivem nenahraditelné,

dále superfosfáty čpavkové, draselnaté, ledkové dodávají všechny továrny

na umělá hnojiva, obchodníci, hospodářská společenstva a spolky.

5886 Kancelář: Praha, Příkopy 17.

## ZLODĚJI



stojí bez rady před každými dveřmi, kde jest můj osvědčený patentní zámek přidělan. Jest z venku zcela neznetahán a bez poškození dveří se přidělá. Zádejte popis, jež Vám vyplaceně zašle výrobce 1451

**JAN FUNDA**  
Praha VII.,  
Dobrovského ul.  
č. 392 P.

**Vyzádejte si** seznam knížek vydaných  
nakladatelstvím E. Beauforta v Praze  
**zdarma!**

## Obchodní škola

kterou řídí

**řed. Tom. J. Maděra**

ve vlastním domě v Praze-II Klimentská 2. zahájí nový během dnem 16. září. Prospekty zdarma. Telef. č. 792

## Výbavy

nejkrásnější, nejtrvalejší a nejlevnější lněný i bavlněný zboží všech druhů až do nejmenších provedení v bohatém výběru dodává

**Marie Balcarová**

tkalcovna,

**Hronov n. M. 96.**

Prosím, pište si o vzorky!  
Novinky zefiru a brokátu

Jen dobré zboží.

Meruňky, broskve vybrané nejkřásné exempláře, k zavařování nebo na stůl 5 kg v pošt. koší za K 3·—, na marmeládu za K 2·—, Španělská višně za K 2·50 dodává Šilzágyi, majitel vinic v Kiskörös.

## Výtečné trvanlivé salámy

1 kg la pražský K 2·—  
1 kg polský K 1·80  
1 kg debrecinský K 2·30  
1 kg Šunkový K 2·40  
1 kg brunšvický K 1·50  
etc. as 20 druhů, dále 3 duhyjemné domácí tuňnice od K 1·—. 25 vůltu neb 26 párků K 2·— zasílá dobrod. od 5 kg výšetování výroba c. a k. dvor. dodav. Jos. Beránka na Krá. Vinohradech Tylovo nám. 629. Cenníky franko.

## ! TURISTŮM !



Anglická vlněná lytka každé barvy a síly pář K 4·50 až K 9·75, bavlněná pář K 3·25.

### Turist. vaky

chlapecké K 3·—, až 3·75, dámské K 3·70 až 5·— pánské K 4·50 až 13·—.

### Turistické košile

anglické flanelové kus K 5·25 až K 5·75. Jemné vlněné kus K 6·10 až K 7·—

### Ponožky

finišové tucet K 2·50 Makrila 6 páru K 5·— barevné 6 páru K 6·— zvlášť silně čisté vlněné K 3·50 až K 4·—.

**Ohřívky na nohy**  
trikové 1 pář K 1·— bobrové K 4·25 až 4·50

**Pot ssající živůtky a sitkové kazajky**  
kus 95 hal. až K 4·—

Ludvík Klepetář,  
speciell. s trikot. zbožím v Praze, Celetná ul. 20 n.



**Kola „Dářkopp“**, pláště, duše a vškeré potřebky v pláště kupujte nejlépe ve velkém závodě

**Emanuel Pick**, Praha-II., Havlíčkovo nám. 15. Váškér opravy, emalirování, niklování sedáků a levná.

**Biograf ELITE**  
Poříč 5.

Trvá asi hodinu. — **Pepita**. Román ze života cikánky. Mistrovské dílo A. B. a jiné zábavné a humoristické obrazy. Dnes představení ve 3 hodiny za poloviční ceny. Další v 5 a 8 hodin.

## Bílá otrokyně.

III. díl.

Pokračování dřívějšího obrazu. Dramatická činohra.

**Pepita**. Román ze života cikánky. Mistrovské dílo A. B. a jiné zábavné a humoristické obrazy. Dnes představení ve 3 hodiny za poloviční ceny. Další v 5 a 8 hodin.

## Jistě dobře pochodejte,

dopisatel si korespondenčním lístekem, aby před zimním nákupem navštívil Vás náš zástupce s našimi vzorníky, až do Vašeho kraje přijede, ať bydlíte v místě sebe menším. Zádné výlohy ani závazek ke koupi

**u Balzara**,

ryze český oděvník velkozásvod Praha, Vodičkova ulice „Lucerna“. 1535

**ZAPIS** do obchodní školy Hniličkovy v Praze II., Školská ul. 10 na školní rok 1911-12 do 15. července a od 1. září. M.R.

Prospekt po přání zdarma.

MUDr. Alfr. Ippen, Julie Steinerová, Paula Ippenová, Klára Hermannová a Marie G. Roubíková oznamují ostatnímu příbuzenstvu a známým, že dne 13. července 1911 zemřel milovaný otec jejich pan

## Marek Ippen

bývalý statkář v Horní Rovni

v 70. roce života, věnovaného povědi dobré rodiny.

Tělesné pozůstatky budou v neděli 16. července z Nového Bydžova do Pardubic převezeny a tam o 2. hod. odpol. na žid. hřbitově zemi odevzdány.

Místo zvláštního oznámení.

1598